

Ніва

ТЫДНЁВІК
БЕЛАРУСАЎ
У ПОЛЬШЧЫ

№ 46 (1905) ГОД XXXVII

БЕЛАСТОК 15 ЛІСТАПАДА 1992 г.

ЦАНА 2000 зл.

ПУШЧАНСКІЯ ГМІНЫ ЯДНАЮЦА

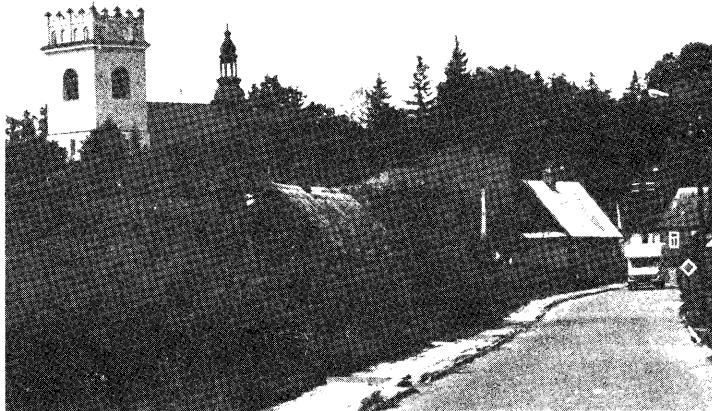
Белаежская, Гайнаўская, Нараўчанская і Дубіцкая гміны паставілі стварыць Саюз гмін Белаежскай пушчы. Аднаўленчыя рашэнні прынялі ўжо ўсе чатыры гмінныя рады. Цяпер ідзе працэдура рэгістрацыі.

Мэта Саюза — давесці да гарманічнага развіцця тэрыторыі чатырох гмін і гэтым самым паправіць умовы жыцця мясцоваму насельніцтву.

Саюз будзе весці супольную палітыку экалагічна-комплекснага развіцця на сваім абшары. Зоймецца і грамадска-гаспадарчай дзейнасцю, з асаблівай увагай для аховы натуральнага асяроддзя. Намерваецца таксама наладзіць супрацоўніцтва з рознымі арганізацыямі і саюзамі як у краіне, так і за мяжой. Урэшце будзе актывізаваць мясцовае грамадства дзеля прадпрымальнасці і аховы прыроды.

А вось найважнейшыя заданні Саюза: выпрацаваць канцэпцыю комплекснага развіцця свайго раёна, весці супольныя інвестыцыі і іншыя арганізацыйныя справы, таксама гаспадарчую дзейнасць на ўласны рахунак і ў форме ўдзелу з іншымі гаспадарчымі адзінкамі, і ўрэшце садзейнічаць актуалізацыі планаў прасторавага добраўпарадкавання гмінаў-удзельніц.

Паасобныя гміны-заснавальнікі згадзіліся стаць членамі Саюза з узн-



Сядзіба Саюза — Белаежа.

самі па 20 мільёнаў злотых. Апрача ўзносаў маёмасцю Саюза будуць розныя набыткі, прыдбаныя ў час яго існавання. Даход мае стварацца з членскіх павіннасцей, маёмасных прыбыткаў Саюза, з гаспадарчай дзейнасці, паступленняў з пазык, складчын, запісаў і дараванняў, а таксама з іншых крыніц.

Кіруючым органам з'яўляецца Сход, а выканаўчым — Праўленне Саюза, вы-

бранае Сходам у тайным галасаванні. У склад Сходу ўваходзяць воіт і два прадстаўнікі кожнай гміны.

Сядзібай Саюза выбрана Белаежа.

ТЭКСТ І ФОТА
ПЯТРА БАЙКО

ПЕРАД З'ЕЗДАМ ТАВАРЫСТВА

У выніку інтрыг якія праводзіла Беларускае Дэмакратычнае аб'яднанне, Міністэрства культуры пазбавіла нас "Нівы", якія былі на працягу трыццаці пяці гадоў нашым органам. Беларускае таварыства зрабіла з "Нівы" тыднёвік даступны для ўсіх беларускіх арыянцэў і не глядзячы на гэта Міністэрства зрабіла неразважны крок які можа давесці да поўнага ўпадку гэтай газеты. Із "Асноў справаздачна-выбарчай кампаніі Беларускага грамадска-культурнага таварыства ў Польшчы"!

25 кастрычніка на Варшаўскай 11 у Белаастоку прайшоў Пленум Галоўнага праўлення Беларускага грамадска-культурнага таварыства ў Польшчы. Бляску пленуму прыдаў удзел у ім запрошаных гасцей: прэзідэнта Белаастока Леах Руткоўскага, дырэктара Аддзела па грамадскіх пытаннях Ваяводскай управы Эўгеніюша Білія-Ярузельскага, бургамістра Гайнаўкі Мечыслава Гмітора і дырэктара Ваяводскага асяродка анімацыі культуры Казімежа Дэркоўскага.

Пленум прайшоў паводле наступнага парадку: інфармацыя аб дзейнасці БГКТ у мінулым культурна-асветным годзе, планы і намеры на 1992/93 год, сітуацыя беларускай грамадскасці ў Польшчы, справаздачна-

выбарная кампанія ў БГКТ, месца і роля самаўрадавых арганізацый у развіцці культурна-асветнай дзейнасці ў беларускіх асяроддзях у Польшчы. Закончыў уся імпрэзу канцэрт калектыву з Беларусі.

Адкрыў пленум старшыня БГКТ Аляксандр Баршчэўскі, які сказаў, што засядаць даводзіцца ў складанай сітуацыі. Кандыдаты Беларускага Таварыства не папешылася, а наадварот - пагоршылася.

Першыя два пункты парадку пленума былі спалучаны ў адзін. З інфармацый выступіў намеснік старшыні ГП БГКТ Ян Сычэўскі. У цэнтры ўвагі Таварыства, гаварыў ён, заўсёды знаходзілася пабудова Беларускага музея ў Гайнаўцы. Таварыства рабіла захады, каб вярнуць у гайнаўскі музей экспанаты, забраныя ў 70-х гадах дзяржавай, якія цяпер знаходзяцца ў Цеханоўцы і Белаежы. Гаворачы пра культурныя мерапрыемствы Таварыства, Ян Сычэўскі пайнфармаваў, што Міністэрства культуры і мастацтва фінансавана падтрымлівае ўсяго канкрэтных імпрэзаў, а не штаты і будынкі той ці іншай арганізацыі. Мерапрыемствы, праведзеныя Беларускамі таварыствам, сказаў Ян Сычэўскі, служылі інтэграцыі польскай і беларускага насельніцтва ў гмінах. Таварыства вырашыла арганізаваць фестывалі, бо дайшло да вываду, што канцэрты паасобных калектываў не надта

ўспрымаюцца публікай. Акрамя фестывалаў у гмінах Таварыства ў мінулым асветна-культурным годзе арганізавала "Свята беларускай культуры" ў Белаастоку, "Купалле" ў Белаежы, конкурс і канцэрты "Беларуская песня", дэкламатарскія конкурсы і конкурсы драматычных гуртоў. Таварыства, гаварыў яшчэ Ян Сычэўскі, удзельнічала ў перамовах Міністэрства культуры і мастацтва з прадстаўнікамі беларускай меншасці пра далейшы лёс гэтай жа грамадскасці. Таварыства ўдзельнічала таксама ў перамовах Міністэрства нацыянальнай адукацыі Польшчы з Міністэрствам народнай асветы Рэспублікі Беларусь. Удзел гэты, паводле Яна Сычэўскага, прычыніўся да станоўчага вырашэння справы пабудовы новага будынка Беларускага ліцэя ў Гайнаўцы. Таварыства, сказаў Ян Сычэўскі, удзельнічала ў адборы кандыдатаў /выпускнікоў ліцэяў/ у вучэльні Беларусі. Выдавецкай дзейнасцю, сказаў Ян Сычэўскі, займаецца цяпер "Белаежа", тым не менш Таварыства выдала "Беларускі каляндар", зборнік Віктара Шведы "Вясёлка" і спеўнік З. Фэдэцкага, які ляжыць у "Ніве" і ніхто ім не цікавіцца.

Закранаючы арганізацыйныя справы, Ян Сычэўскі паведаміў прысутным, што Таварыства з прычыны недахопу сродкаў адмовілася ад сваіх

ТРАГЕДЫЯ

Чарнобыльская трагедыя, страшэнная, неўявімая для нас дагэтуль, ускалыхнула светам. І людзі свету адгукнуліся сэрцам на яе. Папылілі з усіх бакоў лякарствы, медыцынская апаратура, іншыя дары для пакрыўджаных лёсам людзей. Дзяцей з чарнобыльскай зоны пачалі запрашаць за граніцу на адпачынак, каб хоць накрыву змянілі сваё асяроддзе, паелі чыстых фруктаў і гародніны.

Дык я якраз наконце чарнобыльскіх дзетак, якіх няма ла прыязджае на адпачынак і ў Польшчу. Бо так праўдзе, кажуць людзі ў Менску, а нават і дзе-інш, не ўсе яны такія ўжо і „чарнобыльскія”. Ну, ясная справа: усім дзецям прыдаўся б такі адпачынак, і менскім таксама, хаця былі яны і далей ад трагічнай катастрофы. Але не тады, калі чакаюць сапраўды хворыя ці наражаныя на пэўную хваробу дзеці.

Кажуць, што найважнейшае, каб паехаць, — гэта мець знаёмую выхавальніцу (вядома, яшчэ лепш быць яе дзіцём ці сваяком). Тады ўсё пойдзе гладка. І можна ехаць. У Польшчу, Італію, Фінляндыю, Англію...

І для выхавальніцы якое ж гэта прэстыжнае месца! Там, на месцы, гаспадары запіхаюць ім усе сумкі ношанай вопраткай, але зусім добрай яшчэ. Ча-ста даюць і новае. Калі ты з дзіцём — будзе ўдвая. Пасля можна што-нешта і прадаць. Хоць да новай пездкі.

Людзей, якія адкрылі сваю душу на чарнобыльскую трагедыю, пачынаюць, аднак, пэўныя рэчы ірытаваць. Прыкра нам, калі ў польскай прэсе паўляюцца крытычныя артыкулы пра гэтых дзетак, якіх бацькі няраз высяляюць на звычайны гандаль, але фактычна ім мусіць займацца гаспадары, прыняўшыя дзіця, ды ўсе іхнія суседзі. Бяднейшым гаспадарам бывае прыкра, што не споўнілі спадзяванняў госьця, якому здавалася, што дастаткова выехаць за граніцу і будзе ўжо так званая „Амерыка”. Скромна жыўчыя людзі твксам хацелі б унесці сваю лепту ў гэту дапамогу. А здарэцца і так, што людзі, якія так сардэчна бралі дзяцей да сябе, праводзячы, здаюць іх і не чакаюць нават, пакуль ад'едзе аўтобус. Калісь у прэсе было, што ля аўтобуса да канца чакаў адзін-адзіны чалавек.

Аказваецца, і ў іншых краінах адбываецца рознае. Вядомы англійскі беларусавед Джым Дынглі з Лондана, якога я сустрэла ў канцы жніўня ў хаце прафесара Адама Мальдзіса, раска-зваў, што англічанам не надта падабаецца, калі бацька, напрыклад, як дзіця выхавальніцы курчыць папярсы па 2 фунты за пачку. Той, хто даў грошы на прыезд гэтага дзіцяці ў Англію, не заўсёды можа сабе дазволіць на гэтыя папярсы. Тым больш, што англічанін зрабіў складчыну на хворых дзяцей.

Здаецца мне, што крыецца тут наступная трагедыя беларусаў. Ці ўжо ўсе яны сталі абыякавыя на тое, што думаюць пра іх у свеце? Калісьці гэта быў светлы вобраз.

АДА ЧАЧУГА



Працяг на стар. 3

МЫ ПРАЧЫТАЛІ

„Były pierwszy sekretarz Litwy będzie więc rządził znowu tym krajem. (...) Była nomenklatura rządzi na Ukrainie i w Białorusi. W Rumunii w niedawnych wyborach zwyciężył były komunista Iliescu. (...) w Bułgarii (...) upadł w środę pierwszy niekomunistyczny gabinet, po niespełna rocznych rządach. (...) Reforma w Rosji jest zagrożona, zwycięstwo konserwatywnych sił bliskie, inflacja rujnuje gospodarkę. (...) Umierający krokodyl komunistyczny macha ogonem bijąc gdzie popadnie. Co gorsze jego stan zdrowia jakby się nieco polepszał.”

Dariusz Fikus „Minał tydzień”
Rzeczpospolita, nr 258
Ух! І нялёгі ж быў тыдзень.

Інакш рэчаіснасць бачыць „Голас Радзімы”. У саракавым нумары гэтага тыднёвіка можам прачытаць, што „да сваіх каранёў вяртаецца арыстакратыя”.

Ці разам з гэтым чакаць трэба вяртання прыгоны?

„... istnieją obszary Europy właściwie misyjne, np. Francja, gdzie chrześcijaństwo zostało zepchnięte na

daleki margines. (...) Polska, Irlandia, Chorwacja, Portugalia to są obszary gdzie wiara jest żywa i być może, że przy pomocy ludzi z tych krajów Europa wróci do swoich korzeni”, — скажаў Стэфан Несялоўскі з Хрысціянска-нацыянальнага аб'яднання.

Trybuna, nr 257
Францыя яшчэ не згубіла шанцаў на збаўленне. Ці добра хаця, што ёсць з каго браць прыклад.

Szanowny Pan
Jelcyn Borys Nikołajewicz
prezydent Rosji, Moskwa
Szanowny Panie Prezydencie,
przekazane przez Pana dokumenty dotyczące zbrodni dokonanych na polskich jeńcach II Wojny Światowej są jeszcze jednym świadectwem okrucieństwa systemu stalinowskiego, tak głęboko sprzecznego z ideami komunizmu.

Rzeczpospolita, nr 2578
Trybuna, nr 257
Гэты ліст падпісаў Прэзідыум Komitetu Wykonawczego Związku Komunistów Polskich „Proletariat”.

Галілей рэалітаваны! Папа Ян Павел II назваў раішніне Трыбуна-

лу інквізіцыі, які засудзіў Галілея і яго навуку 377 гадоў таму, трагічным непаразуменнем, хаця суддзі мелі як найлепшыя намеры.
Rzeczpospolita, nr 258
Kurier Poranny, nr 229
Выходзіць, што ўсё такі Зямля круціцца вакол Сонца?

„Rozwiedziony: 41. Wierzący, praktykujący, przedtem żonaty z katoliczką. Szczupły, wzrostu średniego, spokojnego usposobienia. Domator. Pozna panią w wieku 35—45 lat...”

Przegląd Prawosławny, nr 10
Дзядзька, хаця „wierzący і практыкуючы”, не ведае, што Царква не дазваляе другі раз жаніцца?

„(...) Сценка падпісаў у Тароньце ўмову, на аснове якой забавязваўся перадаць Беласточчыне прапанавааным мужом даверу музычныя інструменты, на якія нашы суродзічы з Канады выдалі больш 12 тыс. далараў. Гэнымі дарагімі інструментамі магі-б карыстацца іншыя калектывы для папярэньня беларускай музыкі на бацькаўшчыне. (...) Раім нашым суродзічам у Амерыцы і ў Беларусі трымаць Скенку на воку”.

Зважай (часопіс беларускіх

вэстэрнаў), лістапад 1992, Таронта

Камп'ютэры, якія пакрываюцца пылам у БГКТ, каштавалі звыш 50 тысяч далараў. Во, тут то трэба мець вока!

„На XX сустрэчы беларусаў Паўночнай Амерыкі (...) Ян Максімяк з Беласточчыны пайнфармаваў прысутных аб сабраних матэрыялах...”

Голас Радзімы, н-р 39
Сустрэча праходзіла 5,6,7 верасня (субота, нядзеля, панядзелак) сёлета ў гарадку Нью-Брансуік у штаце Нью-Джэрзі. Відаць, падчас уік-энду Максімяк паспеў злётаць туды з дакладам, пра што нам ні слова ў той панядзелак не сказаў. Толькі як ён перахітрыў амерыканскія імграцыйныя ўлады, каб пусцілі яго ў ЗША без візы? А можа схаваўся ў таварным самалёце між пушкмі макаронаў, майткамі і банкамі польскай шынкі?

„Szlaban na jaja”
Gazeta Współczesna, nr 210
І гэта на сёння ўсё.

З мінулага тыдня

Новым прэзідэнтам ЗША выбары Біл Клінтан. Кандыдат дэмакратаў Б. Клінтан перамог у 33 штатах і здабыў 370 электарскіх галасоў. Рэспубліканскі кандыдат Д. Буш выйграў толькі ў 18 штатах і атрымаў 168 галасоў. Незалежны кандыдат Р. Пэрот прайграў ва ўсіх штатах.

Нямеччына і Румынія заключылі пагадненне, якое прадбачае магчымасць вярнуць сілай назад 50—140 тысяч цыганоў — румынскіх грамадзян. Пагадненне аб прымушым высяленні ўвайшло ўжо ў сілу, але ў бліжэйшыя дні транспарты румынскіх цыганоў не будуць арганізаваны з увагі на „адміністрацыйныя цяжкасці”. Міжнародная арганізацыя аховы правоў чалавека Helsinki Watch асудзіла гэтае пагадненне.

Спецыяльны пасланнік прэзідэнта Леах Валэнсы галоўны дырэктар дзяржаўных архіваў праф. Мар'ян Вайцяхоўскі атрымаў у Маскве копіі сакрэтных дакументаў, якія паказваюць ролю Савецкага Саюза ў пасляваеннай гісторыі Польшчы.

З рашучым пратэстам супраць імпарту мяса з Усходу выступіла Салідарнасць індывідуальных сялян. Дзесяці гэтаі арганізацыі распчэньваюць, што кожны дзень праз

КПП у Агародніках (на мяжы з Літвой) пераезджае ў Польшчу каля ста машын з сельскагаспадарчай жывёлай. Адноі з форм пратэсту можа быць блакіраванне гранічных пераходаў.

Польшча '92 — так называецца выстаўка польскіх фірмаў, якая адкрылася ў Менску 11 лістапада г.г. На 400 кв. м плошчы свае вырабы і тэхналогіі экспанавалі 25 фірмаў. Патранат над выставай узяло польскае Міністэрства гаспадарчага супрацоўніцтва з заграначай.

Паліцыя страляе ў злчынцаў. У Беластоку 31 кастрычніка г.г. на чыгуначным вакзале падчас спробы затрымаць злчынцаў, якія абакралі грамадзян СНД, адзін з іх пачаў уцякаць. Паліцэйскі выстраліў за ўцекачом і забіў яго. А ў Нурцы-Станцыі 2 лістапада г.г. паліцыя спрабавала затрымаць двух злчынцаў на кватэры, але адзін з іх кінуўся на паліцэйскага з нажом, а другі даў драпака. Спыніўся ён толькі тады, калі сталі страляць па ім. Абодва злчынцы апынуліся ў арышце.

У Сельскагаспадарчым камбінаце ў Рыбалах зладзеі ўкралі сейф вагою 400 кг, у сярэдзіне якога знаходзілася 80 мільёнаў злотых. Гэтую нялёгкую ношу пагрузілі яны на машыну і ад'ехалі ў невідомым кірунку.

ЯНКУ МІХАЛЮКУ - 70

Старшыня Згуртавання беларусаў Вялікабрытаніі Янка Міхалюк адзначаў нядаўна 70-я ўгодкі з дня нараджэння. У віншавальным лісце Галоўнай управы ЗБВБ чытаем: “У гэты дзень мы з радасцю адзначаем, што справа, якой Вы як сябра і старшыня ЗБВБ усяго сябе аддаеце, не прапала марна. Не глядзячы ні на якія перашкоды, нашая Радзіма становіцца незалежнай. У гэтым ёсць і частка і Вашае самаадданне працы. Мы Вас віншваем і жадаем добрага здароўя і доўгіх гадоў на радасць Вашым родным і на карысць нашай беларускай справе”.

Калектыв “Нівы” таксама далучаецца да віншаванняў!

ТЭЛЕФАКСАМ З МЕНСКА

ВЯРТАННЕ ДЗЯДОЎ

Досыць насычаным быў святочны дзень другога лістапада для грамадскіх і палітычных арганізацый Беларусі.

Управа БНФ сумесна з Фондам культуры асвятляла ля будынка КДБ у Менску каліцу ў знак памяці па забітых за сталінскімі кратамі.

У Курапатах адбылася “Гадзіна смутку”, а ў Доме літаратара прайшла вечарына, прысвечаная Дзядам.

У гэты ж дзень у мястэчку Косава Івацэвіцкага раёна паініцытыве Беларускага згуртавання вайскоўцаў, Беларускай сацыял-дэмакратычнай Грамады і ТБМ імя Ф. Скарыны адбылося ўшанаванне памяці беларускіх патрыётаў, якія былі расстраляны польскімі ўладамі ў час мірнай дэманстрацыі 1927 года. А ля будынка былой турмы ў Бярозе прайшоў мітынг-рэкрэіў, прысвечаны памяці загінуўшых за свабоду Беларусі.

РЭВАЛЮЦЫЯ НЕ ЗАБЫВАЮЦА

Хоць і не адзначана ў новых беларускіх календарых 7 лістапада рэвалюцыйным чырвоным колерам, Менскі гарадскі камітэт партыі камуністаў Беларусі застаецца верным большавіцкай традыцыі.

Менскі гарвыканкам дазволіў арганізатарам у рамках святкавання 75-годдзя памятнай усяму свету падзеі сабрацца на плошчы Незалежнасці, ускласці кветкі да помніка Леніну, правесці дэманстрацыю па праспекце Скарыны/былому Ленінскаму/ да плошчы Перамогі і мітынг у парку імя Горкага, які апошнім часам амаль ператварыўся ў арэну палітычных баталій.

ПАКУЛЬ МУЗЫКІ ГРАЮЦЬ, ПАЛІТЫКІ МАУЧАЦЬ

Беларусы больш не шукаюць шляхоў да шчасця побач з “братняю Руссю”, але афіцыйна прызнана гімна пакуль не маюць. Напярэдадні адкрыцця сесіі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Бела-

русь у канцэртнай зале філармоніі адбылося праслухоўванне конкурснай праграмы, куды ўвайшлі дзесяць варыянтаў, сярод якіх, дарэчы, паланез Агінскага, і варыянт, прапанаваны беларускай дыяспарай Беластока.

Ні дзесяці музыкальнай культуры, ні парламентары не здолелі зрабіць выбар: усе творы, выкананыя аркестрам “Няміга” пад кіраўніцтвам Льва Муранова, напісаны высокапрафесійна, вытрыманы ў нацыянальным стылі і не пакідаюць слухачоў раўнадушнымі.

ГОНАР МАЮ

Днямі ў Менску адбыўся Устаноўчы сойм Згуртавання беларускіх шляхты /ЗБШ/. У ім прынялі ўдзел каля ста нашчадкаў знакамітых на Беларусі родаў. Кожны дэлегат атрымаў права галаса толькі пасля праверкі яго радаводу спецыяльнай арганізацыйнай камісіяй, якую ўзначальваў вядомы на Беларусі гісторык Анатоль Грыцкевіч. Беларуская шляхта прыняла свой стугут, праграму, абрала Найвышэйшую раду.

Узначаліў ЗБШ Анатоль Грыцкевіч.

ДЭМАКРАТЫЧНАЯ АЙЧЫНА У НЕБЯСПЕЦЫ!

Чарговы блок дэмакратычных сілаў утварыўся на Беларусі. На мінулым тыдні ў Менску адбылося першае пасяджэнне кансультацыйнай нарады патрыятычна-дэмакратычных сілаў рэспублікі. У ім прынялі ўдзел прадстаўнікі кіраўніцтва Беларускага згуртавання вайскоўцаў, Аб'яднанай дэмакратычнай партыі, Сялянскай партыі, прафсаюзаў, ТБМ, згуртавання “Бацькаўшчына”, партыі Народнай згоды, Саюза пісьменнікаў, партыі навукова-тэхнічнага прагрэсу. Было вырашана кансалідаваць усе дэмакратычныя сілы дзеля адраджэння культуры, дэмакратыі і незалежнасці Беларусі.


МІКОЛА ДЗЯБЕЛА

ПРАЗ ТЫДЗЕНЬ У „НІВЕ”

- ✓ Нацыяналізм — новая хвароба Еўропы.
- ✓ Беспрацоўе — кашмар штодзённага жыцця.
- ✓ Яшчэ раз „балахоўшчына”.
- ✓ Ліцвісты з Гайнаўкі з візітам у „Ніве”.
- ✓ Паланез Агінскага — новым гімнам Беларусі?

2 Ніба

ПЕРАД З'ЕЗДАМ ТАВАРЫСТВА

 Працяг са стар. 1.

памяшканняў у Гданьску, Варшаве і Бельску-Падляшскім. Невядома як будзе ў Беластоку, сказаў Ян Сычэўскі, але мусіць прысутны тут прэзідэнт Беластока не дазволіць, каб апынуліся мы на вуліцы...

Сітуацыя беларускай грамадскасці ў Польшчы/другі пункт парадку дня/ прадставіў Аляксандр Баршчэўскі. Можна было б, сказаў ён, гэтага пункта ўвогуле не разглядаць, бо ўсе мы і так ведаем, як нам жывецца. Ёсць такая беларуская прымаўка - як пасцелешся, так і выспішся, а ў беларусаў, гаварыў А. Баршчэўскі, інтэрнацыянальная свядомасць заўсёды пераўваспала нацыянальную. У далейшым старшыня ГП БГКТ прывёў выказванні сялян пра свабоду і незалежнасць: "Гарбачоў разваліў сваёй свабодой спакойнае жыццё грамадзяніна", "іншая справа свабода для англічаніна, а іншая для нашага чалавека - дай дураку свабоду, то выкарыстае яе для дракі". У мяне хала ста такіх выказванняў, сказаў А. Баршчэўскі. Яны сведчаць пра тое, што людзі не разумеюць незалежнасці і свабоды ды магчымасцяў, якія яны адчыняюць. У час выбараў беларусы не падтрымалі "Салідарнасць" - цяпер жа праходзіць працэс збліжэння абедзвюх грамадскасцяў, бо залатыя горы, якія абяцалі палітыкі, не апраўдаліся. Таварыства павінна дзейнічаць у такім духу, што павароту да старога няма. Тое, што сёння адбываецца - рэвалюцыя, а ў ёй ніколі не было парадку. Таварыства не павінна падаграваць пазіцыі апазіцыйнага тыпу, сказаў А. Баршчэўскі.

Міністэрства культуры не дасць сродкаў на справядліва-выбарную кампанію, сказала сакратар ГП БГКТ

Валянціна Ласкевіч, прадстаўляючы трэці пункт парадку Пленума. У сувязі з гэтым мяняюцца некаторыя прынцыпы яе правядзення. Дэлегаты маюць прыехаць у Беласток за свой кошт. Кампанія пачынаецца 1 лістапада, а XII З'езд Таварыства адбудзецца ў красавіку 1993 года. Праект рэгламенту адбору дэлегатаў, прапанаваны Валянцінай Ласкевіч, прадугледжваў 55 дэлегатаў на XII З'езд Таварыства. Удзельнікі пленума сцвердзілі, што цяпер патрэбнае больш шырокае прадстаўніцтва. Аляксандр Баршчэўскі запрапанаваў павялічыць лік дэлегатаў да ста чалавек. Доктар Ян Зенюк прапанаваў ідэю павялічэння ліку дэлегатаў з гурткаў і аддзелаў на 50 працэнтаў.

У новым 1992/93 асветна-культурным годзе, сказаў Ян Сычэўскі, рэалізуючы чацвёрты пункт пленума, Таварыства павінна праводзіць тыя ж формы дзейнасці, што і ў мінулых гадах. З'явілася новая ініцыятыва - напераменнае мерапрыемства ў Беластоку і Гародні - "Фестываль беларускай песні", замест "Беластоцкіх мальваў" /ідэя Міністэрства культуры і мастацтва/. Таварыства шукае ахвотных дапамагчы беларускай культуры. З боку беларускага бізнесу, гаварыў Ян Сычэўскі, ёсць абяцанне такой дапамогі, але, як паказвае практыка, найчасцей яно не апраўдоўваецца. У арганізацыі фестываляў дапамагалі Таварыству самаўрады і вайты. Таварыства, сказаў Я. Сычэўскі, будзе і надалей намагацца, каб самаўрады падтрымлівалі беларускую культуру ў гмінах/грошы для інструктараў беларускіх калектываў і на беларускія імпрэзы ў гмінах/.

Пасля невялікага перапынку адбылася дыскусія. Першым голас узняў Аляксандр Баршчэўскі, які выказаў сваё здзіўленне, што пленум надзвычай спраўна праходзіць. Ян Чыквін/старшыня Праграмаў рады Тыднёвіка "Ніва" запрапанаваў, каб Галоўнае праўленне або Прэзідыум ГП заняў становішча адносна невыкарыстання камп'ютэраў, на якіх рабіўся раней набор "Нівы". Камп'ютэры, адказаў яму А. Баршчэўскі, наша ўласнасць. Яны былі бяспраўна/без кансультацыі з Галоўным праўленнем Таварыства/ перададзены В. Стахвюком у "Ніву". Мы забралі толькі сваю ўласнасць. З камп'ютэраў гэтых "Ніва" можа карыстаць у тыя дні, у якія ёй выгадна. Таварыства не хоча за гэта ніякай аплаты, хіба што за электраток. Не сакрэт таксама, сказаў яшчэ А. Баршчэўскі, што Таварыства імкнецца стварыць на базе камп'ютэраў і Беларускага музея культурны цэнтр. /Камп'ютэры паслужаць там, прадападобна, для выбару тэмаў з подпісамі музейных экспанатаў - А.М./ Ні Галоўнае праўленне, ні Прэзідыум ГП прапанаваў Яна Чыквіна не разглядаць - не прынялі таксама аніякага становішча ў справе нявыкарыстаных камп'ютэраў. Ці трэба тут лічыць, што становішча А. Баршчэўскага/ці мала разоў у публічных выказваннях падпіраў ён аргументам "гавару выключна ад свайго імя"/ - гэта становішча ўсяго Галоўнага праўлення?

У дыскусіі слова браў яшчэ доктар Ян Зенюк, які гаварыў пра супрацоўніцтва ў шырокім сэнсе гэтага слова. Канстанцін Майсёна заўважыў, што эканамічная сітуацыя беларускіх арганізацый "нэндзная", а Міністэрства культуры адводзіць сродкі толькі на канкрэтныя мерапрыемствы. Беларускі музей, сказаў ён, ужо выкананы. Трэба нам пагадзіць усе рассарванія групы, трэба ўсім нам яшчэ сустрэцца. У сустрэчы такой перашкаджаюць усяго

адзінкі. Трэба іх адсунуць, сказаў К. Майсёна. Польшча, адзначыў Антон Мірановіч, падпісала ўжо ўсе пагадненні адносна забеспячэння правоў нацыянальным меншасцям. Нічога ёй не застаецца, як ажыццявіць гэтыя ж пагадненні, а ў сувязі з гэтым наша сітуацыя, як і польскіх культурных установаў, будзе палепшвацца з цягам часу. А. Мірановіч запрапанаваў, каб адзін з тэзісаў "Асноў справядліва-выбарнай кампаніі"/адмысловы дакумент падрыхтаваны Таварыствам на пленум Галоўнага праўлення/ гучаў: "Хочам актывізаваць супрацоўніцтва з усімі беларускімі арганізацыямі...", а не толькі "...з такімі канструктыўнымі сіламі, як беларускія настаўніцтва..." Аляксандр Баршчэўскі згадзіўся, што крок такі можна зрабіць, нягледзячы на тое, што з гэтага вынікне. БГКТ ніколі не адкідала супрацоўніцтва з іншымі беларускімі арганізацыямі.

У дыскусіі слова ўзялі таксама госці. Эўгеніюш Біль-Ярузельскі сказаў, што ў галіне культуры паліакі і беларусы могуць сёння лепш пазнаёміцца. Казімеж Дэржэўскі адзначыў, што гэтае пленум самае разумнае, у якім ён удзельнічаў. Няма грошай, але людзі не апусцілі рук, не бядуюць. Прэзідэнт Беластока Лех Руткоўскі сказаў, што недахоп сродкаў - агульная з'ява. Трэба шукаць іншых дарог выйсця - спонсарства. Што датычыць утрымання будынкаў, дык нічога тут не зробіш - горад жыве перш за ўсё з падаткаў. У працы трэба сёння больш разлічваць на самога сябе. Я думаю, сказаў на заканчэнне прэзідэнт Беластока, што Таварыства падрыхтавана, каб такім чынам весці далейшую сваю дзейнасць.

АЛЯКСАНДР МАКСІМЮК

**/ Рэдакцыя паясняе, што ў бібліятэцы "Ніва" знаходзіцца толькі адзін экзэмпляр спеўніка.*

На Сход, на Бацькаўшчыну!

Шаноўныя суродзічы!

Яшчэ ўчора мы жылі ў адной дзяржаве, а па сутнасці ў апошняй імперыі пад назовам СССР. Але яна распалася, узніклі самастойныя краіны, а з імі і межы, мятні, і самыя нечаканыя праблемы. Асабліва для таго, хто па волі лёсу апынуўся ўдалечыні ад Бацькаўшчыны. Ды нельга пераважаць павязз, што існуе паміж людзьмі аднаго роду, адной нацыі, адной культуры і мовы. Кожная дзяржава, калі яна спраўдзіць стаіць на варце інтарэсаў роднага народа, павінна дбаць пра расцярашаных па свеце суродзічаў. А калі не, дык народ абавязан сам паклапаціцца пра сябе.

Згуртаванне беларусаў свету "Бацькаўшчына" у адпаведнасці са сваім Статутам, пры падтрымцы іншых патрыятычных сіл і пры спрыянні дзяржаўных органаў Рэспублікі Беларусь узяло на сябе ініцыятыву склікання і правядзення Першага Сходу беларусаў блізкага замежжа, які будзе, спадзяёмся, значным этапам перад Форумам беларусаў свету ў ліпені наступнага года. Мы хочам бачыць на ім дэлегатаў ад усіх рэгіёнаў былога Саюза, роднай нам Беласточчыны, а таксама прадстаўнікоў далёкага беларускага замежжа, усіх, у кім ёсць чырае беларускае сэрца, што адчувае незварушнуюлучнасць з Бацькаўшчынай.

Сход будзе праходзіць пад дэвізам "Мы не пасынкі твае, Беларусь", а гэта прадбачае, што беларусы з усяго еўрапейскага і азіяцкага абшару прывяжуць у сталыні Менск і выкладуць перад афіцыйнымі ўладамі і грамадскай супольнасцю набалеалае, раскажуць, што пераш-

каджае ім адчуваць сябе поўнапраўнымі дочкамі і сынамі свайёй Маці-Беларусі.

На Сходзе найперш будуць узняты такія праблемы, як набывае замеснымі беларусамі грамадзянства Рэспублікі Беларусь, а таксама маёмасці, як праблема вяртання беларускіх афіцэраў на Бацькаўшчыну ці стварэнне ў Менску Беларускага Дому, што мог бы стаць родным для беларускага замежжа, паказвае яго ўклад у духоўную скарбонку роднага народа, і шмат іншых пытанняў, якія, зразумела, вы павінны сфармуляваць і ўзняць самі, а мы тут на іх адказаць.

Мы хацелі б, каб час, які застаўся да склікання гэтага Сходу, актывізаваў усіх беларусаў у іх патрыятычным самавызначэнні, паспрыў іх арганізацыйнаму афармленню на абшарах былога Саюза, аднаўленню, бо, як сцвярджае спрадвечная народная мудрасць - сіла ў грамадзі! Дык няхай адгукнецца на поклік братняе сэрца, няхай беларус падасць руку беларусу і ўсе мы збярэмся на наш Першы, на наш вялікі Усебеларускі Сход!

Аргкамітэт Рады

Згуртавання беларусаў свету "Бацькаўшчына"

Першы сход беларусаў блізкага замежжа адбудзецца ў Менску 19-20 снежня 1992 г., вул. Фрунзэ 5, Дом літаратара. Просім усіх, хто хоча ўзяць у ім удзел, пра сваю згоду паведаміць зараней на адрас старшыні Рады ЗБС "Бацькаўшчына" Яўгена Леці: 220053, Рэспубліка Беларусь, Мінск, Даўгінаўскі тракт, д. 52, кв. 9. /тэл. і факс - 37-91-87/, патэлефанаваць у "Бацькаўшчыну" /27-32-38/, альбо старшыні Аргкамітэта Сходу Валеры Герасімаву /26-63-52 /х./, 20-10-66 /с././.

Шчыра запрашае!

ЗА ШТО ЗМАГАЮЦА НАСМЕШНІКІ

Надпіс на мемарыяльнай дошцы, прымацаванай да валуна, што знаходзіцца ў Белавежы перад царквой, у месцы, дзе немцы ў час апошняй вайны павесілі дзевяноста чалавек, яшчэ некалькі гадоў таму назад нікому не перашкаджаў. Зараз жа ён некаторым людзям вельмі коле ў вочы, хаця, каб яго прачытаць, трэба падыйсці да валуна на некалькі крокаў. Ужо пару разоў мне прышлося пачуць, зусім выпадкова, які экскурсавод робіць з яго сенсачую проста! Яны амаль і не ўспамінаюць пра трагічны падзеі, якія мелі тут месца паўвеку таму, а „каменціруюць“ менавіта надпіс. Што ж тады ён абвешчае? — спытае чытач. А тое, што людзі тутакж зачынулі за „свабоду і сацыялізм“!

Насмешнікам гэтым не даспадобы перш за ўсё „сацыялізм“. Некаторым мяшае і „свабода“. „Бо якая ж гэта была ў нас свабода“, — кажуць. Я б не здзіўляўся, калі б гэтыя словы выходзілі з вуснаў людзей, якія шмат што страцілі ва ўмовах пасляваеннага ладу. Але ж гавораць іх тыя, якія ў многім чым абавязаны той жа „свабодзе“ і таму ж „сацыялізму“. Ці яны сапраўды не ўсведамляюць сабе гэтага? Каму, як каму, але ім выпадала б прынамсі маўчаць!

Ёсць жа і такія людзі, якія абураюцца на гэты надпіс нават у прэсе. Вось, у 23 н-ры „Gościńca

Hajnowskiego" Віктар Кабац у паклёпніцкім артыкуле „Nie się nie zmieniła" прысвечвае некалькі радкоў той жа справе. Яго таксама нервуе „сацыялізм“. Быццам не ўсе тут змагаліся за сацыялізм? А адкуль гэта вядома В. Кабацу? Ён можа кантактаваўся з душами павешаных? Я не хачу ўваходзіць у спрэчку з В. Кабацам, але і яму можна паставіць заклід, што ён таксама ў свой час улашчываў сацыялізм. Гэта ж ён праектаваў п'едэстал пад танк, які стаў у гарадзкім скверку ў Гайнаўцы. Калі ён думае, што змазаў свой грэх уласнаручна разбіваючы твор свайёй думкі і рук, памыляецца. Памяць аб учынках астаецца! Зараз ён запраектаваў новы помнік, пад новыя часы: з літары „V" (сімвала перамогі) вырастае крыж. Значыць, крыж пераможцам!

Я ў гэтым згодны, крыж усіх нас пераможа. І хаця б таму праяўляйма больш розуму, больш далікатнасці ў справах, якія таго патрабуюць, і перш за ўсё больш пашаны для тых, якіх сярод нас ужо няма. Ім нашыя насмешкі непатрэбныя. Я ўпэўнены, што многія павешаныя перад царквой змагаліся менавіта за сацыялізм!

П. БАЙКО

Ніва 3

"ВАЦЛАЎ ІВАНОЎСКИ І АДРАДЖЭННЕ БЕЛАРУСІ"

Пра сваю кніжку гаворыць аўтар:

Асобай Вацлава Іваноўскага пачаў я цікавіцца гадоў 15 таму назад. Заінтрыгавала мяне тое, што ўсе на яго накідаліся, усе яго лаялі. Думаў я, чаму? Няма ж чалавека абсалютна добрага або абсалютна дрэннага, у кожнага ёсць крыху аднаго і другога. Чаму затым Іваноўскі ўсім прыйшоўся не даспадобы?

Не пасваў ён да вобразу мужыцкага беларускага руху - паходзіў з добрай гербовай сям'і, хаця да крупнага памешчыка было яму яшчэ далёка. Чаму ён свядома выбірае сваёй мэтай служэнне беларускай нацыянальнай ідэі? Мала таго, ён гэтую ідэю стварае.

Не раз задаваў я сабе пытанне, як нарадзілася беларуская незалежніцкая думка. Тут трэба катэгарычна сцвердзіць, што такой палітычнай думкі ў XIX ст. не было. Я не веру, пры поўнай пашане да Аляксея Каўкі /Ю. Туронак мае на ўвазе канцэпцыю, выказаную А. Каўкам у ягонай кніжцы "Тут мой народ" - М.В./, што існавала пераёмнасць ідэі Скарыны маладым нацыянальным рухам. Калі было так добра, дык чаму, на самай справе, было так кепска? Чаму толькі ў пачатку нашага стагоддзя з'явілася нацыянальная свядомасць, ствараліся нормы літаратурнай мовы?

Усе ведаем пра піянерскую ролю суполкі "Загляне сонца і ў наша ваконца" ў галіне кнігадрукавання. Але чамусьці нічога не ведаем пра яе заснавальнікаў, кіраўнікоў, а суполка - гэта ж людзі. А пра людзей нічога не гаварылася, бо яны былі нядабрыя. У савецкай гістарыяграфіі існаваў прынцып, што калі чалавек дрэнны, значыць вораг народа, дык пра яго іншак як дрэнна гаварыць нельга. Або яшчэ лепш - прамаўчаць, выкрасліць прозвішча.

Так зрабілі і з Іваноўскім. Яго прозвішча выкраслілі з беларускай гісторыі, а калі ўпаміналі яго, дык як лютага ворага ўсяго савецкага, пачынаючы з Кастрычніцкай рэвалюцыі. А гэта ж няпраўда. Вацлаў Іваноўскі ў сваіх палітычных разліках арыентаваўся на Расею. Ужо да рэвалюцыі прытрымліваўся ён погляду, што Беларусь зможа развівацца толькі ў цеснай сувязі з рускім рынкам, але галоўную стаўку рабіў на ленінскую нацыянальную палітыку. Расчароваўся да яе толькі тады, калі Ленін праз Мархлеўскага таргаваў Беларуссю - аддаваў столькі палякам, колькі тыя захочуць. Вось якая праўда.

У выніку свае працы я зразумеў, што Вацлаў Іваноўскі ўсё жыццё ставіў сабе адну мэту - незалежная беларуская дзяржава. Усе арыентацыі, ці то на Расею, Польшчу, ці Нямеччыну мелі тактычны характар. Ён усіх разглядаў як патэнцыяльнага саюзніка, або патэнцыяльнага ворага. Усё залежала ад таго, як гэтыя бакі ставіліся да беларускай дзяржаўнасці.

Другая важная праўда, якая мне адкрылася, гэта тое, што менавіта Вацлаў Іваноўскі запачаткаваў сучасную беларускую свядомасць. Ён заснаваў першую палітычную арганізацыю - Беларускую рэвалюцыйную партыю, - затым быў адным, побач з Луцкевічамі, са стваральнікаў Беларускай сацыялістычнай грамады. Так на месца этнаграфічнай з'явы прыходзіла палітычная нацыя.

Па-трэцяе: Вацлава Іваноўскага трэба лічыць бацькам беларускага кнігадрукавання. Мне заўсёды хоць-ка паперазваць словы Багдановіча "ад Максіма-кніжніка пачатак" на "ад Вацлава-кніжніка пачатак". Малады інжынер-хімік за колькі гадоў да з'яўлення граматыкі склаў першы буквар - "Беларускі лямантар". Гэта ён заснаваў і ўзначаліў суполку "Загляне сонца і ў наша ваконца", з якога і пачалося рэгулярнае выдаванне кніжак беларускаю моваю.

Пры тым усім Вацлаў Іваноўскі быў чалавекам надзвычай сціплым, заўсёды памагаў іншым, ніколі не ставіў свае асобы на першае месца. Гэта ён першы ўласціва ацаніў талент Янкі Купалы, апекаваўся ім у Пецярбурзе і выдаў першыя зборнікі. Так было на працягу цэлага ягонага жыцця. Пра гэта памяталі людзі, якія Іваноўскага ведалі асабіста. Яны дапамагалі мне ўстанавіць шмат якіх фактаў, выясніць пэўныя фрагменты біяграфіі. Ва ўступе да кніжкі дзякую я гэтым людзям. Але, што аказваецца - сёння ў жыццях толькі адна асоба, дачка Вацлава, Анна Іваноўская-Карнезкая. Я зразумеў, што калі б я не пачаў збіраць матэрыял для кніжкі яшчэ ў 70-ыя гады, яе сёння не было б.

Я прадставіў свой пункт погляду, пры чым удакументаваны, на асобу Вацлава Іваноўскага і яго месца ў нашай гісторыі. Цяпер час распачаць дыскусію. Пара выказацца іншым гісторыкам, апанентам, крытыкам.

Запісаў **МІКОЛА ВАЎРАНОК**



Юры Туронак у кулуарах Міжнароднага кангрэса беларусістаў — Менск'92
Фота С. Крыжцага

МЕНШАСЦЬ У ДЗЯРЖАВЕ - БОЛЬШАСЦЬ У ГМІНЕ

Чаму мы, беларусы Беластоцкага краю, два разы прайгралі выбары?

І наступнае пытанне: Чаму прайграем і трэці раз, і чацвёрты?..

Пакулі Беларускаму выбарчаму камітэту на чале з мец. Пятром Юшчуком захочацца, нарэшце, перапісаць з ваяводскіх архіваў канкрэтных лічбы галасоў у паасобных раёнах у апошнюю кампанію, усю гэтую нашу тут палітычную геаграфію, адразу скажу: трэба прымаць удзел у парламенцкіх выбарах не толькі ў трэціх і чацвёртых, але стала і заўсёды. Удачы не будзе, - аб чым гавару далей, - аднак жа беларускі рух не можа сыйсці з публічнае сцэны ў нейкі прыватны куточак, уступаючы поле барацьбы іншым. Вялікая справа: больш прысутным! Бо, гэта - раней або пазней - гарантуе перамогу, якая ніколі не сыплецца маннаю з неба. Патрэбны дзеля яе доўгі і марудны працэс росту нацыянальнай свядомасці, пачуцця адказнасці за ўсю грамаду, выхад з дзікага эгізму ў шырокую чалавечнасць.

На такія і падобныя думкі насуваюць вынікі нядаўніх парламенцкіх выбараў у Літве менавіта. Чым мяне як беларуса яны здзівілі? Польская нацыянальная меншасць там палітычна рэагуе аналагічна, як наша тут. На Віленшчыне, на якой саміх літоўцаў працэнтна куды менш, чымсьці палякаў у высковастачковай Беластоцкай, галасы выбаршчыкаў пасыпаліся на посткамуністычную партыю Алягірда Бразаўскаса. І на іншыя літоўскія партыі. На ўласных жа кандыдатаў у парламент прагаласавалі толькі кожны чацвёрты тамашні паляк. Трэба дадаць: звыш паловы іх наогул не прыйшлі да urnaў; дакладна, як і ў нас.

Калі б не той факт, што літоўскі выбарчы закон аказаўся дэмакратычным за польскі, не было б аніводнага дэпутата-паляка ў новым парламенце Літвы. Прабілася іх некалькі; як бачна, не столькі дзякуючы сваёй польскасці, колькі таму,

што пайшлі на выбары ў спісках менавіта літоўскіх партыяў. Характэрнае і тое, што кампраметуюча правалілася кандыдатура самога шэф-Саюза палякаў у Літве. А здавалася б, хто ж хто, але ён прайройдзе цалкам гладка; свой сярод сваіх жа. І на табе!

Нацыянальныя меншасці заўсёды баяцца аднаго: нацыяналізму і праследаў з боку пануючага народа. Пры тым дасканала разумеючы яны, што свой прадстаўнік у парламенце дзяржавы самотна не абароніць ад крыўдаў; не здолее заступіцца і цэлая група іх, як цяпер нямецкі клуб у варшаўскім Сейме. Выснова адсюль простая: трэба падтрымліваць такую палітычную сілу ў краіне, якая абяцае ўстанавіць справядлівейшую ўладу /у Літве палякі баяцца "Саюдзіса", а беларусы ў Польшчы небеспадатна дрыжаць ад "Салідарнасці"/.

У сферах усяпольскай палітыкі, як я разумею, беларусы не памыляюцца. Затое дапускаюць яны непрабачальную ім памылку ў выбарах гмінных і гарадскіх радаў, у якіх маглі ж займець вырашальны голас /прыкладам, як у Гарадку, у гміне якога амаль усе райцы паходзяць ад Беларускага дэмакратычнага аб'яднання/. Што перашкодзіла затым, каб у Бельску, у якім пераважаюць тыя ж беларусы, быў беларускі бургамістр? І чаму ў гайнаўскім магістраце няма свайго хадзя б віцэ-бургамістра? У Беластоку смела мог бы ўзнікнуць важны клуб беларускіх райцаў, аж дзесяцісавовы, заміж аднаго-адзіноткага і бездапаможнага Ваўранока.

Безабароннасць у мерках усяе дзяржавы не мусіць значыць, таксама, безабароннасць у сваіх жыццёвых справах у гміне, у мястэчку; у Бельску, у Гайнаўцы, або і ў Беластоку.

Тут мы сапраўды можам самі вырашаць свой тутэйшы лёс.

САКРАТ ЯНОВІЧ

ЛАЯЛЬНЫЯ І НЕЛАЯЛЬНЫЯ

Некаторыя гавораць, што ёсць народы лепшыя і горшыя. На маю думку ёсць толькі лепшы і горшы арганізаваныя нацыі. Мы, на жаль, належым да гэтых апошніх. Нашым няшчасцем з'яўляецца не толькі брак арганізаванасці, але і адказнасці нашых дзеячаў за тое, што робяць і гавораць, уліку інтарэсаў цэлага грамадства і ігноранцыя яго фактычнага інтэлектуальнага ўзроўню.

Ці, напрыклад, ведаюць што робяць нашыя „заслужаныя дзеячы“, якія, ходзячы па кабінетах дзяржаўных устаноў, безупынна паўтараюць: „Мы лаяльныя, мы заўсёды былі лаяльнымі“. Можна было б літавацца над імі, бо смяюцца з іх нават тыя, якіх пераконваюць яны ў сваёй лаяльнасці. Адзін з беластоцкіх ураднікаў гаворыць так: „Калі першы раз пачуў я пра дэклараваную імі лаяльнасць, нека гэта пералаяла мяне каля вушэй, бо ўсім тут вядома, каму паслушнымі былі яны пару гадоў таму назад. Але калі я другі і трэці раз пачуў гэтую самую фразу, пачаў задумоўвацца — у чым тут справа? Ці хочучь яны сказаць, што

ёсць тут хтосьці нелаяльны, ці можа даказваюць, што вярнуліся сувязі з ранейшай фірмай, якой былі яны лаяльнымі трыццаць пару гадоў? На ўскі выпадак я пачаў вельмі ветліва гаварыць з імі і абяцаў сабе ўсміхацца да іх, нават калі б балелі мне зубы“.

У сапраўднасці, невядома чаму пры кожнай нагодзе „заслужаныя беларусы“ пераконваюць прадстаўнікоў улады ў сваёй лаяльнасці. Магчымыя толькі дзве прычыны. Адна можа выцякаць з іх інфантылізму, пераканання, што ў такі лёкайскі спосаб — так як у мінулую эпоху — можна нечага дабіцца. І другая, якая выплываць можа толькі з крывадушнасці — даць сразу-мець каму трэба, што сярэд беларускага грамадства ёсць і тыя нелаяльныя, і ў такі спосаб абмежаваць канкурэнцыю. Зразумела, што ў таго, хто слухае, узнікае пытанне: хто такі тыя нелаяльныя, і якія злачынствы яны зрабілі?

Не хочацца верыць у гэтую другую версію, і лепш было б, каб гэтая нявінная балбатня была толькі вынікам дурноты нешчаслівых — у сапраўднасці — людзей.

ІГНАТ АЗІЯТОВІЧ

ПАКРОЎ ПРАЧЫСТАЙ БАГАМАЦІ АБО ЯК УЗНІКЛА ВЁСКА ПУХЛЫ

14 кастрычніка вернікі прыхода Апекі Божай Маці ў Пухла спраўляюць парафіяльныя свята. Калісьці "Літоўскія Епархіяльныя Ведамасці" пісалі пра гэта прыблізна так:

У Бельскім уездзе Гродзенскай губерні знаходзіцца невялікае сяло Пухлы, раскінутае на правым беразе рэчкі Нарва. У гэтым сяле з незапамятных часоў існуе прыхадская царква, у якой знаходзіцца чудатворная ікона Пакроў Святой Багародзіцы. З'яўленне гэтай іконы датуецца прыблізна канцом XVI стагоддзя. Сярод народу бытуе паданне з тых часоў. Сяло тады было вялікае, а ў ім меў маёнтка памешчык-католік. У цэркаўку хадзілі сяляне і з навакольных вёсак: Целушкоў, Сакоў, Давідавічаў і іншых. Шмат крыўды перанеслі навакольныя жыхары ад памешчыка, які хацеў іх акаталічыць. Яшчэ больш — ад яго дарадчыкаў-сэўтаў.

Маці Божая выявіла праваслаўным чудаўню воблік свой на ліпе, якая расла ля царквы. Першым чудам гэтак іконы было аздараўленне аднаго жыхара ад смаротнай пухліны. Ад гэтага, як кажуць, пайшла назва вёскі Пухлы. Ікона праявіла сваю чудадейнасць і ў далейшым: аздараўленні цяжка хворых, выратаванні ад бедаў і няшчасцяў, абарона праваслаўнага насельніцтва ад паўстанцаў 1863 года.

Сама ікона знаходзіцца на ўсходняй сцяне алтара за прастолам. У вялікія святы ікону выносяць на сярэдзінку царквы, каб людзі маглі маліцца поблізу.

АНДРЭЙ ГАЎРЫЛЮК

ЮБІЛЕЙ ГОМЕЛЯ

Тэлеграма-запашэнне на святкаванне 850-годдзя Гомеля была для мяне чымсьці нечаканым. Дзе Гданьск, дзе Гомель! Але калі пра цібе не забываюць сябры з Беларусі, і калі ёсць магчымасць пабываць у горадзе, які пацярапеў ад радыяцыі, чаму ж не паехаць.

З нагоды свята з'ехалася многа дэлегацый з розных краін Еўропы і былога Савецкага Саюза, каб наладзіць гаспадарчыя кантакты і дапамагчы ў ліквідацыі вынікаў чарнобыльскай трагедыі.

Гомель — вялікі горад (600 тысяч насельніцтва), распаложаны на высокім берагу Сожа ў паўднёва-ўсходняй частцы Беларусі. Прамысловы прадукцыйны ўступе ён толькі Менску.

Горад існаваў да першага запісу ў 1142 годзе. З даўняга горада асталося некалькі мураваных дамоў, палац Паскевіча, сабор. Чаго не разбурыла вайна або проста час, тое развалілі балышавікі ў трыццатыя і пяцідзсятныя гады. Так зрэшты як і ва ўсіх гарадах Беларусі, каб знішчыць усё нацыянальнае, а стварыць савецкае. Далей галоўнай вуліцай Гомеля з'яўляецца Савецкая і выходзіць яна на агромністую плошчу Леніна з ягоным помнікам. Такіх помнікаў у Гомелі бадай з дваццаць.

ПАМЁР ЭМІР ХАЗБІЕВІЧ

27 верасня 1992 г. адыйшоў у вечнасць на 62-м годзе жыцця Эмір Хазбіевіч. Нарадзіўся ён у татарскай сям'і ў Заходняй Беларусі. Бацька яго меў млын, за што ад саветаў пагражала ссылка ў Сібір. Таму пасля вайны пакінуў Беларусь і разам з іншымі рэпатрыянтамі апынуўся ў Польшчы. З Эмірам Хазбіевічам пазнаёмілася я тры гады там назад, калі пачала рассыпацца старая палітычная сістэма. Быў ён тады старшынёй гданьскага Таварыства польска-савецкай дружбы.

На нашу прапанову гэтак Таварыства рашыла перадаць нам сваю мёбліву. Тады і завітаў у наш беларускі клуб сядаар Эмір Хазбіевіч. На прывітанне сказаў ён мне: „Я самы зайзваны беларус у Гданьску“. „Шкада, што раней мы не пазнаёміліся“, — адказала я. Эмір Хазбіевіч раскажаў нам тады такую гісторыю. Калі толькі прыехаў у Гданьск, спаткаў свайго сябра беларуса з беднай сялянскай сям'і. Калі загаварыў ён да яго па-беларуску: „Здароў Васька“, пачуў у адказ: „Я тут ужо не Васька, а Станіслаў“. Эмір застаўся Эмірам. Большасць свайго жыцця прысвяціў ён асвец — працаваў

Урачысты канцэрт з нагоды юбілею адбыўся 25 верасня г.г. з удзелам гамельчан і запрошаных дэлегацый. Пачаўся ён зусім па-новаму: камерны хор абласной філармоніі пад мастацкім кіраўніцтвам Алены Сакаловай адспяваў „Верую“ П. Чайкоўскага. Потым выступалі гарадскі сімфанічны аркестр, харавыя і танцавальныя калектывы розных дамоў культуры, заслужаныя работнікі культуры і артысты.

Мы тут у Польшчы забылі ўжо пра гэтага роду канцэрты. Камерцыялізацыя культуры раскінула калектывы розных дамоў культуры, у якіх зараз нярэдка адкрываюцца проста склады. На юбілейныя ўрачыстасці ў Гомелі глядзюць я як на штосьці ўжо гістарычнае, характэрнае сацыялістычнаму ладу.

*Трэба дома быць чэсцей,
Трэба дома быць не госяцем,
Каб душою не ачарсвець
І не страціць святое штосьці...*

Гэтымі словамі пачынаўся канцэрт у Гомелі, а я імі канчаю сваю карэспандэнцыю з пабыўкі прадстаўніка гданьскіх беларусаў у далёкім Гомелі. Думаю, што эмігранты заўсёды трацяць „святое штосьці“, калі дома бываюць госяцем.

МІХАСЬ КУПТЭЛЬ

куратарам, дырэктарам школы, настаўнікам. Вучыў таксама дзяцей гданьскіх беларусаў.

Мацей Канапацкі сказаў, што Эмір Хазбіевіч быў першым татарам, якога пазнаў у Гданьску, і яму першаму прыйшлося з ім развітацца пасля ягонай смерці. Пахаванне адбылося 30 верасня г.г. у мусульманскім квартале могілак Срэбжыска ў Гданьску. У мячэці фрагменты Карана Мацей Канапацкі чытаў на беларускай мове. Паясніў ён, што гэтай мовай у маладосці і ў апошнія дні свайго жыцця карыстаўся Эмір Хазбіевіч.

На пахаванне з'ехаліся татары з цэлай Польшчы, а на могілках часта гучала беларуская мова. Татары з Беларусі, рэпатрыянтны, так як Эмір Хазбіевіч, не забылі свайго дзяцінства.

Пасля пахавання ўзяў я ў рукі кніжку Янкі Станкевіча „Беларускія мусульмане і беларуская літаратура арабскім пісьмом“ (Вільня 1933) і прачытала фрагмент Карана: „Вызначаным ёсць канец жыцця, ніхто не здолее яго ні прадаўжыць, ні скараціць на хвіліну“.

ЛЕНА ГЛАГОЎСКАЯ

АЛЬГІС ЕГЕРСКАС — ЯК КАШПІРОЎСКІ

Альгіс Егерскас — летувіс. Яму 56 гадоў. Прафесія Егерскаса — матрос і авіятар. У 1976-79 вучыўся ён ў народным медычным універсітэце і прылічыў шмат курсаў і экзаменаў у цэнтры неканвенцыянальнай медыцыны. Як кажа, дар аздараўлення пераняў ад дзеда, які быў знахарам і сілу, як і ён, браў з Неба. Там ёсць энергія, якая можа аздаравіць мозг, а праз яго і ўсё цела чалавека.

Ужо некалькі месяцаў ездзіць Альгіс, і яму, як і Кашпіроўскаму, людзі пішуць лісты з падзякамі за вылячэнне. Ёсць такія, хто быў на яго сеансах 30 разоў, а ёсць і іншыя, якія ўжо пасля першага не вяртаюцца.

У Олыштыне на яго сеансе было ў зале больш за 40 асоб, няпоўныя два рады. На сцэне гаршкі з вадою, слоікі, бутлі. Пытанні, як заўсёды перад сеансам: хто чым хварэе, каму палігчэла, каму стала горш пасля папярэдняй сустрэчы...

— А са мной нічога не дзесяца, — кажа жанчына ў першым радзе з крыўдай. — Ні Кашпіроўскі, ні хто іншы мяне не разварушыць.

Гаворка ціхне, калі на сцэну

ўваходзіць Альгіс Егерскас — бізэнергатэрапеўт...

Адна жанчына ў акулярах ужо тут чацвёрты раз. Кажа, што сеансы добра ўплываюць на яе сэрца і настрой. Толькі з пазваночнікам кепска. Затое добра спіцца і галава не баліць. Іншыя гавораць, што адчувалі падчас сеансаў, ці хвароба адходзіць, ці не. Альгіс павучным голасам тлумачыць: „Пасля трэцяга сеанса можа выйсці з нас наймацнейшая хвароба. Калі адчуецца сябе дрэнна — не бойцеся. Толькі пасля трэцяга сеанса пачынаецца асноўнае лячэнне. Тры першыя — перабудова вашага арганізма“.

Хворыя кладуць далоні на калені, расслабляюцца. Альгіс гаворыць крыху па-літоўску, па-руску, трапляюцца беларускія і польскія словы. Рукамі выконвае жэсты, бшчым нешта прыцягаў да сябе і адпіхаў. Перада мною ёрзае хлопчык, пазяхае, іншыя спяць, седзячы выпраставаны. Станаўлюцца сонным, шчыміць лясавя рука; можа, гэта толькі стомленасць?.. Пасля 30 хвілін — глыбокі ўздых паветра, рукі ўверх, пацягваемся... Яшчэ „запраўляні“ вады, якая дзякую-

чы энергіі пераказанай аздараўцелем, набірае лячэбнай моцы. Піць яе трэба перад ядой найменш месца, прамываць ёю вочы, на хворыя месцы класці прымошкі, кампрэсы, праціраць балючыя месцы.

— Бізэнергія пераходзіць 9 бэтонных мураў, пераходзіць у вас, — кажа Альгіс. — Гэта не мая сіла. Я толькі яе пераказваю... — На неаўважальны знак Альгіса гаснуць лямпачкі. — Глядзіце на мяне, кажыце, што бачыце.

— Бачу светлую постаць... Светлы слуп... як семафор... — чуюцца галасы ў цэмы. — Бачу духа, як узлятае ўгару, замяняецца ў шар... лямпачкі проста на мяне!.. Адчуваю цяпло... а я нічога не бачу, не чую... Я таксама не бачу.

Удзельнікі сеанса памалу разыходзіцца. Забіраюць сваю ваду і пытаюць пра наступную сустрэчу. Падзяляюцца ўражаннямі. „Усё ёсць у вашых галовах“, — сказаў падчас сеансу Альгіс. Вядома, у нашых галовах ёсць рэчы, пра якія і не снілася філосафам!

АНДРЭЙ ГАЎРЫЛЮК



БІБЛІЯГРАФІЯ ПРАЦ ІНЖ. БАРЫСЛАВА РУДКОЎСКАГА (пачатак у 42 н-ры)

Ля канава. *Ніва*, 4.04.1982 г., н-р 5, рыс.

На беразе ракі. *Ніва*, 11.04.1982 г., н-р 6, рыс.

Дзядзька Квас, я да Вас (карэспандэнца „Нівы“ Міхася Красоўскага з Маланкі калы Заблудова). *Ніва*, 25.04.1982 г., н-р 8, рыс.

Ранішняя раса. *Ніва*, 2.05.1982 г., н-р 9, рыс.

Помнік савецкім воінам у Бельску-Падляшскім. *Ніва*, 9.05.1982 г., н-р 10, рыс.

Сялянская сядзіба. *Ніва*, 9.05.1982 г., н-р 10, рыс.

Камяк глебы (з Замкавай гары ў Гацьках). *Ніва*, 20.06.1982 г., н-р 16, рыс.

Геаграфічнае асяроддзе (каля Агустова). *Ніва*, 13.06.1982 г., н-р 15, рыс.

На лузі. *Ніва*, 27.06.1982 г., н-р 17, рыс.

Голас радзімы. *Ніва*, 11.07.1982 г., н-р 19, рыс.

Крапіва. *Ніва*, 18.07.1982 г., н-р 20.

Ліпа. *Ніва*, 15.08.1982 г., н-р 24, рыс.

Маліна. *Ніва*, 22.08.1982 г., н-р 25, рыс.

Рамонак. *Ніва*, 24.10.1982 г., н-р 34.

Дуб. *Ніва*, 29.08.1982 г., н-р 26, рыс.

Рабіна звычайная. *Ніва*, 26.09.1982 г., н-р 30

Геамарфалогія аховы прыроды (каля Агустова). *Ніва*, рыс.

Камень у краўдзіме (у парку ў Бельску-Падляшскім). *Ніва*, 7.11.1982 г., н-р 36, рыс.

Топографічная дакументацыя часовіні православнай на ўліце Дубічы гор. Бельск Падляскі. *Царкоўны архіў Уваскрасенскай парафіі*, машынапіс, рыс.

Геамарфалогія аховы зубра. *Ніва*, 24.07.1983 г., н-р 30, рыс.

Горкі аховы прыроды (у Гацьках). *Ніва*, 28.08.1983 г., н-р 35.

Ахова вадаёмаў (р. Лясная). *Ніва*, 18.09.1983 г., н-р 38, рыс.

Воскресенска царква в Більску Падляскаму. *Наше слово*, 15.01.1984 г., н-р 2, рыс.

Геоморфалогія охораны водоймиш. *Наше слово*, 28.01.1984 г., н-р 4, рыс.

Каб я быў міністрам (меліярацыя ў Беларусі і на Беласточчыне). *Ніва*, 6.05.1984 г., н-р 19.

Топографія урочіска прыхода Шіты Дендэлово. *Царкоўны архіў парафіі Шчыты*, машынапіс, рыс.

Крест железный на гранитном пьедестале с 1865 года с. Гацьки. *Туристычна-краязнаўчае бюро*, Бельск-Падляшскі, 1.08.1984 г., машынапіс, рыс.

Кама береговой ласточки в с. Гацьки. *Туристычна-краязнаўчае бюро*, Бельск-Падляшскі, 1.08.1984 г., машынапіс, рыс.

„Замковая горка“ в Гацьках-Городище. *Туристычна-краязнаўчае бюро*, Бельск-Падляшскі, 1.08.1984 г., машынапіс, рыс.

Геаграфічнае асяроддзе. *Ніва*, 12.08.1984 г., н-р 33, рыс.

Кот — грозны шкоднік. *Ніва*, 19.08.1984 г., н-р 34, рыс.

Топографія кургана в Гацьках. *Туристычна-краязнаўчае бюро*, Бельск-Падляшскі, 6.09.1984 г., машынапіс, рыс.

Лісья горка с. Проневич. *Туристычна-краязнаўчае бюро*, Бельск-Падляшскі, 6.09.1984 г., машынапіс, рыс.

На кургане (у лесе в. Крывая). *Ніва*, 16.09.1984 г., н-р 38, рыс.

Топографія калонаў у царквы Рождества Пречистой Девы Марии гор. Бельск Падляскі. *Царкоўны архіў парафіі*, машынапіс, рыс.

Топографія участка землі, огады і царквы Іоанна Богаслова в с. Августово к/Бельска Падляскаго. *Царкоўны архіў парафіі Агустова*, 1984 г., машынапіс, рыс.

Геамарфалогія аховы прыроды. *Беларускі календар*, 1985 г., с.199-201, рыс.

Р.С.

Ніва 5

У ЛЮБЛІНЕ АБ МЕНШАСЦЯХ

Люблінскі Інстытут Цэнтральнай і Усходняй Еўропы наладзіў у дні 20-23 кастрычніка 1992 года навуковую канферэнцыю, прысвечаную становішчу нацыянальных і рэлігійных меншасцяў у посткамуністычнай Еўропе. Канферэнцыя праводзілася на пленарных пасяджэннях у трох секцыях:

- нацыянальнай палітыкі дзяржаў Цэнтральнай і Усходняй Еўропы,
- юрыдычнага становішча нацыянальных меншасцяў,
- статыстыкі нацыянальных і рэлігійных меншасцяў.

Выступленні ўсіх присутных на канферэнцыі навукоўцаў з Беларусі, Літвы, Расеі, Славакіі, Чэхіі, Венгрыі, Францыі, Украіны і Польшчы былі рознымі па сваёй форме і выносах, адналі іх аднак супольная тэма: становішча рэлігійных і нацыянальных меншасцяў у нашай частцы кантынента. Пытанне гэтае выклікае вялікую зацікаўленасць гісторыкаў, сацыёлагаў і палітыкаў - асабліва сёння, у час вайны на тэрыторыі былой Югаславіі. Людзей штотараз больш хваляюць таксама нацыянальныя канфлікты ў былым Савецкім Саюзе. Усе яны ставяць сабе пытанне, ці абы канфлікты гэтыя не ахопяць усю Еўропу.

Ініцыятар люблінскай канферэнцыі паставілі сабе задачу высячыць нацыянальна-рэлігійную сітуацыю ў посткамуністычных дзяржавах Еўропы. Пытанні нацыянальных меншасцяў разглядаліся на канферэнцыі шматбакова - у мінулым і сёння. Трэба тут адзначыць, што ў апошні час быў зроблены гісторыкам вялікі крок дзеля высвятлення гэтага пытання. На канферэнцыі навукоўцы гаварылі не толькі пра лічы, але і пра метадалогію (спосабы вызначэння колькасці нацыянальных і рэлігійных меншасцяў). Шматлікія з іх, абшпіраючыся на свае доследы, рабілі вывад, што нельга сёння ставіць знак роўнасці паміж нацыянальнасцю і веравызнаннем. Заўвага гэтая важная ў кантэксце статыстыкі. Як дасканалы прыклад можна тут прывесці сітуацыю на Беластоцчине, *дзе амаль кожны беларус гэта праваслаўны, аднак не кожны праваслаўны - беларус*. Аб падобным з'явішчы можна было пачуць у выступленнях навукоўцаў са Славакіі і Венгрыі.

Канферэнцыя ў Любліне дала таксама магчымасць прагучаць і для палітычных выступленняў, асабліва, калі тэма датычыла палякаў за ўсходняй мяжой ды сітуацыі нацыянальных меншасцяў у Польшчы. Прапаноўва, каб меншасці ў Польшчы і палякаў па-за межамі дзяржавы (Беларусь, Літва, Украіна) трактаваць парытэтныме мае аднак належнага асэнсавання на практыцы, з увагі на розныя палітычна-эканамічныя ўмовы ў гэтых краінах.

ВЕСТКІ СА ШКОЛЫ Ў КРЫЎЦЫ

Зараз у Падставовай школе ў Крыўцы (Нараўская гміна) вучыцца 62 дзяцей з Крыўцы, Прыбудкаў, Падбаравіска, Крыніцы і Храбустоўкі. На ўрокі беларускай мовы ходзіць роўна трыццаць школьнікаў. Заняткі па роднай мове вядзе настаўніца Надзея Міхальчук. Вучні чытаюць „Зорку” і пішуць у рэдакцыйны лісты.

У школьнай бібліятэцы ёсць даволі багата кніжак — ажно 4600, у тым ліку і на беларускай мове.

Актыўна працуе тут вучнёўская спудзельня „Смык”, якую вядуць вучаніцы Галіна Леўчук і Яанна Сельвяструк а апекуном яе з'яўляецца настаўнік Яраслаў Іванюк. У лістападзе было зарганізавана харчаванне. Спудзельня дае даход і з зыскаў былі куплены некаторыя неабход-

Адным з рэфератаў, які выклікаў доўгую дыскусію, было выступленне Марка Галушкі - прадстаўніка варшаўскага аддзела Хельсінскага камітэта правоў чалавека. Ягоная інфармацыя пра колькасць нацыянальных меншасцяў у Польшчы ды іхнюю прыналежнасць да розных канфесій выклікала вострую палеміку з боку ўкраінцаў. Прадстаўнікі Украіны і Аб'яднання ўкраінцаў у Польшчы дамагаліся ўключыць у свой этнічны арэал паўднёвую Беластоцчыну і Лэмакаўшчыну. Адказваючы на гэтае дамаганне, Марэк Галушка сказаў, што ні лэмкі, ні беларусы не хочуць быць украінцамі ды ён не бачыць падстаў, каб мяняць карту нацыянальных меншасцяў у Польшчы.

Юрыдычны статус нацыянальных меншасцяў у Польшчы, прадстаўлены Агнешкай Рыбчынскай, выклікаў спрэчку на тэму патрэбнасці сеймавага закону. Удзельнікі дыскусіі прадставілі розныя пункты гледжання, параўноўваючы сітуацыю ў іншых еўрапейскіх краінах. Аргумент, што нібыта канстытуцыя гарантуе роўныя правы ўсім грамадзянам польскай дзяржавы адкінуў праф. Ежы Тамашэўскі. Практыка палітычнага і грамадскага жыцця паказвае, што сеймавыя законы неабходныя, каб меншасці адчувалі сябе паўнапраўнымі грамадзянамі Польшчы.

Даўжэйшую спрэчку выклікала пытанне юрыдычнага статусу палякаў у Беларусі, Літве і Украіне ды іх колькасці. Дыскусія аднак паказала, што хаця гісторыкі, сацыёлагі і дэмаграфы маюць розныя ў гэтай справе погляды, то глядзячы на ўсю праблему рэальна. У выступленнях аб'ектыўнасць брала верх над эмоцыямі. Трэба толькі спадзявацца, што ўслед за навукоўцамі пойдучы і журналісты.

Варта тут прывесці яшчэ словы прэзідэнта Любліна д-ра Лешка Божыка, які вітаючы ўдзельніц канферэнцыі сказаў, што „мясцовыя ўлады ганарацца тым, што такія падзеі адбываюцца ў іхнім горадзе”. Адказваючы на словы прэзідэнта, ініцыятар і галоўны арганізатар люблінскай канферэнцыі праф. Ежы Клячоўскі звярнуў увагу, што прысутнасць вялікай колькасці вучоных з розных краін толькі падкрэслівае ролю Любліна ў гісторыі не толькі польскага народа.

І сапраўды, з горадам гэтым звязаная не адна гістарычная падзея. Атмасфера старажытнага Любліна надзвычай добра ўплывала на ўдзельнікаў канферэнцыі аб нацыянальных і рэлігійных меншасцях.

АНТОН МІРАНОВІЧ

няя для школы прылады.

У кастрычніку вучні ездзілі на экскурсію „Надбужскім шляхам.” Пабывалі ў Драгічыне, Мельніку (капальня крэйд), на Святой гары Грабарцы. У мінулым навучальным годзе такіх экскурсій было тры: у Белавежу, Беласток (тэатр і Польшка радзіма) і ў Цехановец (Сельскагаспадарчы музей імя Кшыштафа Ключа). Зімою зарганізуюць катанне на санках па Беларускай пушчы (яна ў іх — як кажуць — пад бокам), а вясною — веласіпедныя рэйды. Можа яшчэ наладзяць бівак у недалёкіх Рыбакках.

У школе прыемна і ўтульна. Класныя залы памяталі ў мінулым годзе. У апошні дні кастрычніка вучні і настаўнікі наводзілі парадак на сваім панадворку і на спартыўнай пляцоўцы — зрабавілі апаўшае лісце.

ЯСЕНЬ

НАСТАЎНІЦКАЯ КАНФЕРЭНЦЫЯ Ў БЕЛЬСКУ

26 кастрычніка г.г. у пачатковай школе н-р 3 у Бельску-Падляшскім прайшла метадычная канферэнцыя настаўнікаў беларускай мовы. Сустрэліся на ёй розныя ўзростам і прафесійным стажам людзі. Усе яны аднак супольна задумоўваліся, якім чынам узбагаціць урокі беларускай мовы ды як мага больш зацікавіць вучняў гэтым прадметам.

У першай частцы канферэнцыі адбылася прасекцыя фільма пра катастрофу на Чарнобыльскай АЭС. Відэакопія фільма не аказалася надзвычай якаснай, а да гэтага - больш-менш палова фільма па-расейску. Хаця відэатэхніка з'яўляецца сёння выдатным дыдактычным дапаможнікам на ўроках, то гэты фільм, сцвердзіла візітатар беларускай мовы Тамара Русачык, не падыходзіць для выкарыстання на ўроках беларускай мовы. Хіба што пасля апрацоўкі.

У другой частцы канферэнцыі ўвага адводзілася правядзенню ўрокаў беларускай мовы. Воляга Санкевіч прадставіла шмат дэталёвых канспектў, якімі можна ўзбагаціць праграму навучанія беларускай мовы. У сувязі з уяўленнем у пачатковай школе элементаў экалогіі канспект гэтыя датычылі экскурсій на прыроду /ці мала ж у беларускай прозе і паэзіі чудаўных кавалкаў, прысвечаных прыродзе?/

Не абыйшлося на бельскай канферэнцыі без заўваг у адрас „Нівы”, якой настаўнікі карыстаюцца ў сваёй працы. Заўвагі былі такія: „Зорка” не друкуе тэкстаў, якія пішуць дзеці, а калі ўжо друкуе дык скарочае - дзеці моцна гэты факт перажываюць, няма ў „Зорцы” ілюстрацый для размяшчэння, „Ніва” малавата цікавіцца самімі дзецьмі, не пагаворыць з імі, не надрукуе здымкаў. Настаўнікі пажадалі, каб „Зорка” падрыхтавала кароценькія сцэнкі на ёлку ці якую іншую нагоду.

У частцы прысвечанай на дыскусію візітатар беларускай мовы паведаміла аб дэкламатарскіх конкурсах - заахвоціла настаўнікаў рыхтаваць вучняў да гэтых жа конкурсаў, нягледзячы на фінасовыя цяжкасці школ. Ужо нават на той сціплы пачастунак дзецям даводзіцца шукаць спонсара, сцвердзіла Тамара Русачык. Спадарыня Русачык

паведаміла яшчэ пра курс для настаўнікаў у Беларусі. На жаль, заўважыла яна, да гэтай пары запісаліся толькі дзве асобы. Пры такім удзельніцтве хутчэй за ўсё курс не адбудзецца. Пару гадамі таму людзі вокнамі і дзвярыма пхаліся на такія курсы - трэба было здарова мазгаваць, каго адкінуць. З курсу трэба скарыстаць, заахвочвала настаўнікаў спадарыня Русачык, бо асветны бюджэт ізноў будзе абрэзаны, штаты павялічаны ды, не сакрэт, многіх з вас чакаюць звальненні з работы. У школе астануць толькі людзі з самымі высокімі кваліфікацыямі, да якіх улічваюцца і ўсяякая тыпу курсы. Гэты аргумент аказаўся быць, бадай, самым пераканаўчым, бо ўдзельнікі канферэнцыі вырашылі ўсё-ткі скарыстаць з курсу ў Беларусі.

Выказваючыся пра сваю працу, настаўнікі звярталі ўвагу не на стаўленне да беларускай мовы вучняў, але кіравнікоў школ. Там, дзе навучанню беларускай мовы адведзены асобны кабінет - там яно наогул добра ўкладваецца. Але там, дзе такога кабінета няма - беларускаму мову спіхаюць у найгоршыя залы або проста трыбаціць з класам на паветра. Калі дзеці бачаць, што на ўроках беларускай мовы іх горай tractуюць, дык занадта гэтым прадметам іх не зацікавіць, сцверджалі настаўнікі. Дырэктары найчасцей не выходзяць насустрач патрэбам беларускіх класаў. Нават у зусім дробных справах трэба рабіць такія захады, што ў выніку, гаварылі настаўнікі, найхутчэй сапусціць сабе здароўе на дзень-два. Для патрэб сеймавай камісіі, сказала Т. Русачык, я сабрала інфармацыю пра навучанне беларускай мовы ў пасляваеннай Польшчы. У праведзенным апятанні дырэктары школ затойвалі сваю нацыянальнасць, заўважыла Т. Русачык. Сярод палякаў, сказала на заканчэнне візітатар беларускай мовы, непрыхільнаў навучанню беларускай мовы не так ужо і шмат. Практыка паказвае, што мы самі сабе бываем найгоршымі ворагамі.

АЛЯКСАНДР МАКСІМЮК



KONKURS NA WSPOMNIENIA

Pracownia Badań Dziejów Kościółów i Mniejszości Narodowych Instytutu Historii Uniwersytetu Wrocławskiego organizuje konkurs na wspomnienia obywateli Rzeczypospolitej, członków mniejszości narodowościowych, przedstawiające ich losy po wybuchu II wojny światowej, a zwłaszcza po 17.IX.1939 r. aż do 1970 r. W konkursie mogą wziąć udział przedstawiciele wszystkich mniejszości narodowościowych. Prace można przekazać w języku ojczystym, polskim, niemieckim, rosyjskim lub angielskim. Mogą one mieć charakter wspomnień, dziennika itp. Prace rozpatrywane będą w czterech grupach: białoruskiej, ukraińskiej, żydowskiej i reprezentantów pozostałych narodowości. W miarę możliwości prosimy o nadsyłanie prac w 2 egz. maszynopisu, ale przyjmować będziemy także czytelne rękopisy. Rozmiarów nie ograniczamy, ale nie powinny one przekraczać objętości samodzielnej pozycji wydawniczej /200 stron maszynopisu/. Przewidujemy druk prac wyróżnionych. Jeden egzemplarz pracy przejdzie na własność pracowni i będzie wykorzystany do celów naukowych.

Najlepsze prace będą nagrodzone. Nie będziemy uwzględniać opracowań już wydanych.

Kierownik Pracowni
Prof. dr. hab. Krystyn Matwijowski

Prace konkursowe prosimy przysyłać na adres:
Uniwersytet Wrocławski
Instytut Historyczny
Pracownia Badań Dziejów Kościółów i Mniejszości Narodowych
ul. Szewska 49
50-139 Wrocław

ПАДАРОЖЖА ПРАЦЯГВАЕЦЦА

Кніжка Тэрэсы Занеўскай „Podróż daremna” — з’ява даволі асабліва на цяперашнім кніжным рынку ў Польшчы. Сёння вельмі цяжка сустрэць на паліцы кнігарні томкі вершаў сучаснага паэта, яшчэ цяжэй — крытычную кніжку аб сучаснай паэзіі. Не такія тэксты карыстаюцца попытам. Тугавата сучаснаму аўтару, амаль безнадзейна — літаратурнаму крытыку. А тут — тэксты аб тэкстах, восьмэсэ пра беларускамоўную паэзію ў Польшчы (адзін агульны пра літаб’яднанне „Белавежа”, сем пра паасобных аўтараў). „Белавежа”, выдавец кніжкі Т. Занеўскай, яшчэ раз пасведчыла, што стаіць на вонкі так званага літаратурнага працэсу ў краіне і кіруюцца сабе адно ўласнымі арыенцірамі. Так яно было, ёсць і, мабыць, будзе. Такая сітуацыя характэрная альбо для выдаўцоў вельмі багатых, альбо для зусім бедных (выпадак „Белавежы”) як у мінулым, так і ў сучасным. Правілы выдавецкай палітыкі вызначае не рынак, а „ручное кіраванне”. Выйсця з гэтага зачараванага кола няма, і таму „Белавежы” як у мінулым, так сягоння і заўтра прысуджаны на супольнасць (не ў сэнсе мастацкае праграмы, а, так бы мовіць, ідэалагічным) — трымацца разам, без увагі на асабістыя амбіцыі ці ступень „пасвячэнасці ў літаратуры”, пакуль яшчэ трымаецца беларускае слова і некаму хочацца яго чытаць.

Супольнага ў „Белавежы” значна больш, чымсяці аднознага. Гэта выразна падкрэслівае кніжка спадарыні Занеўскай, хоць у ёй назіраем спробу дыферэнцыяцыі выдучых постацяў беларускай літаратуры ў Польшчы. Перш за ўсё — матыў падарожжа ў час прамінулы, у Аркадыю дзяцінства і юнацтва, адкуль вытокі беларушчыны нашых аўтараў. Безумоўна, матыў „дарэмнага падарожжа” ёсць скразным матывам ва ўсёй сусветнай літаратуры. Ды для беларусаў — ён

арганічна звязаны не толькі з універсальнымі духоўнай архітэктонікай чалавека, але і з іхнім нацыянальным лёсам. Ён больш натуральны ў беларускай ненатуральнай нацыянальнай сітуацыі. Назоў кніжкі Т. Занеўскай — вельмі трапны, хоць і небяспечны: яго можна разумець і на зусім „канкрэтным узроўні” (без гэтай экзістэнцыяльнай метафарычнасці) — як дарэмнае падарожжа менавіта беларускага прыгожага пісьменства, перад якім няма будучыні.

Эсэ ў „Падарожжы” Т. Занеўскай несуразмерныя як па ступені крытычнага аналізу, так і па дыяпазоне зарэгістраваных творчых амплітудай „Белавежы”. Але тут — справа густу. Мне асабіста найцікавей чыталася тэксты пра Алесь Барскага і Яна Чыквіна: першы з іх — з памкненнямі да крытычнага сінтэзу, другі — як аналіз аднаго з аспектаў творчага амплуа (крайвід і ягоная функцыя ў Чыквінавай лірыцы). Абодва тэксты даюць вельмі добрае ўяўленне пра творчы воблік як аднаго, так і другога паэта. Іншыя — як бы крыху меней.

Скажам, польскамоўнага чытача пры чытанні кніжкі Т. Занеўскай чакае шмат новага і неспадзяванага. Бо беларуская літаратура ў Польшчы — усё яшчэ terra incognita ў шырайшай свядомасці. У сферы фактаграфіі і інтэрпрэтацыі „Podróż daremna” прыносіць салідны і добрасумленны матэрыял. Можна нават сказаць — асноўны.

А як выглядае справа, калі на гэта глянуць з „нашага боку”, гэта значыць, з пункту гледжання чалавека, які „Белавежы” чытае і крыху арыентуецца ў шырайшым кантэксце беларускай літаратуры?

Пані Тэрэса піша між іншым: Staralam się uniknąć jakichkolwiek sugestii, dotychczasowych schematów, utartych kanonów, ocen i wartościowań. О. К., няма падставы, каб ёй не ве-

рыць. Але сцвярджэнне гэтае хоцькі-няхоцькі выклікае лабачную думку: а ці сапраўды запрапанаванае ёю бачанне паэзіі „Белавежы” пазбягае „dotychczasowych schematów”? Дагэтульняе схем, трэба меркаваць, гэта перш за ўсё тая спроба і намогі ацэнкі творчага шляху „Белавежы”, што паяўляліся ў „Ніве” ці, аказіяльна, у нейкіх іншых беларускіх выданнях. Сілаю абставін, пісаліся яны людзьмі з таго самага белавежскага асяроддзя, якое адначасна з’яўлялася аб’ектам ацэнкі. У гэтакіх сітуацыях, зразумела, „крытыка” мела даволі вялікую прымець „сяброўскай неаб’ектыўнасці”. Ды ўсё-такі, нягледзячы на сваю „сярмажнасць” ці нават „саматужнасць”, закладзеныя асновы бачання ролі паасобных беларускіх аўтараў у цэлым нашым літаратурным жыцці не размінаюцца з крытыкай аб’ектыўнай, да якой можна залічыць тэксты спадарыні Тэрэсы. Гэта — як нейкае падсумаванне майго ўражання ад чытання „Podróż daremnej”. Для нашага асяроддзя, як мяркую, кніжка не з’яўляецца нечым ажно так неспадзяваным і свежым, што можна яе назваць літаратурным адкрыццём. Яна істотная для нас агулам (а не толькі для тых, пра якіх у ёй пішацца), але перш за ўсё ейная істотнасць заключаецца ў надзвычай выразна і паслядоўна праяўленай спробе ўпісання беларускага літаратурнага працэсу ў шырайшы літаратурны кантэксст. У гэтым, як думаю, „Белавежа” здабыла сабе (зусім нечакана) бескарыснага прыхільніка і прамотара.

ЯН МАКСІМЮК

* TERESA ZANIEWSKA, Podróż daremna. Szkice o poezji białoruskojęzycznej w Polsce, Białystok 1992

„УСПАМІНАМІ УШАНОЎВАЕМ ПАМЯЦЬ...”

Другога жніўня г.г. у „Ніве” быў змешчаны мой матэрыял пра таленавітага беларускага паэта, які родам з Беластоцкіны, Франука Грышкевіча. Тут былі надрукаваны і ягоныя вершы. А трыццатага жніўня ў газеце з’явіўся цікавы водгук на маю публікацыю Юры Трачука „Франук Грышкевіч незабыты”.

Дзякуй спадару Ю. Трачуку за гэта, а таксама за яго прапанову наконце вялікага інтэр’ю пра пісьменніка з Віктарам Казлоўскім, які зараз жыве на Гродзеншчыне, а ў свой час добра ведаў Ф. Грышкевіча. Просьба яго будзе выканана, таму інтэр’ю з цягам часу, калі „Ніва” дасць дазвол, будзе надрукавана на яе старонках.

Пошукі звестак пра таленавітага беластоцкага паэта працягваюцца. Добра было б, каб супольна мы з Юры Трачуком сабралі спадчыну Франука Грышкевіча пад адну вокладку і выдалі. Хацелася б, каб нас падтрымала і Беларускае літаратурнае аб’яднанне „Белавежа”, якім кіруе Ян Чыквін.

Жывуць яшчэ, дзякуй Богу, і ў Польшчы беларусы, якія добра ведалі Ф. Грышкевіча. З Сопата, напрыклад, адгукнуўся Мацей Канапацкі. Вось што ён адказаў на маю просьбу:

„... Вы цікавіцеся майм настаўнікам, дырэктарам Беларускай гімназіі ў Вільні Францішкам Грышкевічам? Гэтае зацкаўленне мае творчы аспект, і таму вялікае Вам дзякуй ад колішняга вучня гэтага цудоўнага чалавека, якога даялося, перш за ўсё пашчаслілілася, мне пазнаць. Кожны раз, калі сустракаюся са сваім сябрам, таксама слухачом на Вострабрамскай вуліцы (здаецца так яна называлася) Антосем Аляксінным, мы ўспамінамі ўшаноўваем памяць, самую светлую памяць пра Ф. Грышкевіча. Праўда, гады два ці тры мы знаходзіліся ў Беларускай гімназіі з Антосем, але наш дарагі настаўнік пакінуў прыкметны след, застаўся ў памяці назаўсёды.

Мы слухалі лекцыі пра беларускую літаратуру і стылістыку. Кожная лекцыя Франука Грышкевіча была незвычайнай, сумленна прачытана. Наш дарагі выкладчык быў проста закаханы ў гэтыя прадметы. Яшчэ сёння ў памяці гучаць словы Цёткі голасам Грышкевіча:

Хацела б быць зярном пшаніцы,
Упасць на ніўкі вёскі.
Зазалаціцца без мятліцы,
Даць хлеб смачнейшы трохі...

Наш настаўнік быў сярэдняга ўзросту. Яго галава была крыху пахілена ў правы бок. Калі нам чытаў лекцыю, меў звычай час ад часу трымаць пальцы правай рукі каля вуснаў (вось быццам зараз яго бачу...).

Адночы пазнаёміў ён нас з уласнай біяграфіяй. Адно толькі я запамніў: Франук Грышкевіч гаварыў, што ў польскай турме білі яго ланцугамі. Праз пэўны час ён быў прымусены пакінуць Польшчу, каб пераехаць у Прагу. Там ён працягваў вучыцца. Больш падрабязнасцей не памятаю. Вось Антосе быў нават знаёмы з удавою нашага незабытага прафесара. Яна працавала ў газетным кіёску. Расказвала Антосю, што муж выскачыў праз акно кватэры, дзе яны жылі ў Вільні, калі даведаўся, што па лесвіцы ідуць да іх энкаведысты яго арыштоўваць...

Неяк я чуў па „Свабодзе” радыёперадачу пра Франука Грышкевіча. Яна была прысвечана яго заўчаснай трагічнай смерці. Пазней нешта занатаваў, аднак зараз адшукаць у сваім хатнім архіве ніяк не магу... Ад шчырага сэрца жадаю Вам поспехаў у вывучэнні біяграфіі і творчага шляху прафесара Ф. Грышкевіча. Ён заслужыў вечнае памяці ў гісторыі...”

Вось такія ўспаміны даслаў мне Мацей Канапацкі. Але пошукі працягваюцца. Буду шчыра ўдзячны, калі і чытачы „Нівы” мне дапамогуць. Адрес мой знаходзіцца ў рэдакцыі.

СЯРГЕЙ ЧЫГРЫН,
г. Слонім

ЗОРКІ СЯРОД ЗОРАК "Уліс" у Сопате

XXIX Міжнародны фестываль музыкі "Sopot-92" арганізаваўся вельмі цяжка, пакуль усіх спраў, звязаных з яго падрыхтоўкай не ўзяў у свае рукі Войцех Кажанеўскі. Хацелі ён зрабіць нешта новае, арыгінальнае, каб фестываль стаў сапраўдным святам песні. Таму адразу згадзіўся ён з нашай прапановай, каб запрасіць кагосьці з Беларусі. Ведалі мы папулярнасць „Уліса” з канцэртаў на „Басовішчы”, і калектыву гэты здаўся нам найбольш адпаведным, каб выступіць у Сопате. Хлопцаў з „Уліса” намаўляць не было трэба. Аставалася толькі адна справа — знайсці спонсара, які сфінансуе

пабыўку рок-гурту з Беларусі ў Сопате. Былі спадзяванні на Валіка Сельвесюка, але яны развееліся пасля „Басовішча”. Аставалася або адмовіцца ад ўдзелу „Уліса” ў Сопате, або далей шукаць /прасіць/ грошай.

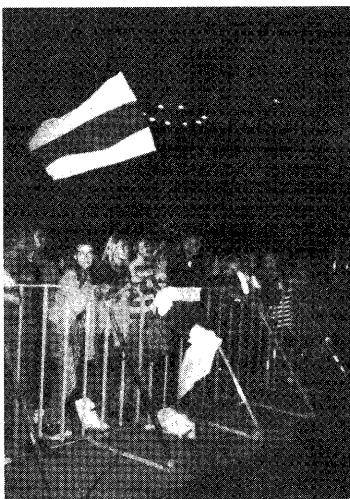
Ужо без ніякай надзеі падыйшла я да Аліка Максімоўска і без непазрэбных слоў сказала: „Ад БАСу залежыць, ці „Уліс” выступіць у Сопате”. Алік доўга не думаў — паабяцаў дапамагчы і слова стрымаў. Адкуль ён з Басіям Кучынскай узялі 2 мільёны злотых, не ведаю, але хапіла гэтага, каб групе з шасці чалавек пражыць у Сопате чатыры дні.

„Уліс” выступіў 28 жніўня — на другі дзень фестывалю, у праграме „Рок-ноч”. У гэтымначым канцэрце зайгралі такія рок-групы, як „Universal” /Нямеччына/, „Graffiti” /Вялікабрытанія/, „Bear Head”, „Orozyjsja”, „IRA 44”, „Rezerwat”, „Human”, „Red Hot Blues”, „Air Force One” /Польшча/.

Фаны беларускага рока прыехалі з Варшавы, Беластока і Гданьска, а бел-чырвона-белы сцяг відаць было як трэба. Перад канцэртам як маглі падтрымалі на духу хлопцаў з „Уліса” Эля, Юстына і Адася.

Прагучалі старыя і новыя песні. Сябры „Фан-клуба Уліса” маглі быць задаволены. Аднак сам Сяруж Краўчанка памяркова ацаніў канцэрт. Скажаў: „Было нармальна. Сярод публікі быў наш фан-клуб, і значыць, што камусі наш канцэрт быў патрэбны”.

Фэлікс Аксёнаў, які з боку аглядаў выступленне „Уліса”, крытычна ацаніў сопацкую публіку: „Мякка-



Сябры фан-клуба

свежа-марожаная. Была таксама напая, беларуская. Ігралі мы для іх і ўдзячныя ім, што прыехалі”.

Як аказалася, было ў Сопате і беларускае тэлебачанне, але тэхнічна не найлепей падрыхтаванае. Быў і Андрэй Хлястоў з Менска. У конкурсе „Grand Prix” атрымаў узнагароду і вельмі падабаўся публіцы. Добра было б, каб утрымаўся гэты фестываль, а беларуская песня увайшла ў яго пастаянную праграму. Пабыццём праз год, як гэта атрымаецца.

ЛЕНА ГЛАГОЎСКАЯ,
Гданьск



Выступае „Уліс”

Ніва 7



ЧАСТКА XVIII

Дзяржаўная самастойнасць Беларусі, як я ўжо сказаў, не выклікае ніякага энтузізму з боку беларусаў з усходняй Беласточчыны. У іх выказваннях на гэту тэму болей праяўляецца трывога з прычыны распаду СССР, чым радасць з рацы ўзнёснення незалежнай Рэспублікі Беларусь. І зразумела, што такая трывога гэтага важнага пытання не можа не выклікаць сумных рэмінісцэнцый. У паставе нашых землякоў выступае дзіўны прагматызм, які выяўляецца між іншым у такіх пытаннях як: „А ці людзям будзе лепш жыць у гэтай незалежнай Беларусі, чым жылося ў Савецкім Саюзе?“ і выказваннях: „Тае цэлае незалежнасці есці не будзеш, калі пасварыцца з Расеяй, то яна так прыйдзе, што беларусы паздыхаюць“, „Беларусь вечно была з Расеяй, то і цяпер Расеі павінна трымацца“. Такага тыпу выказванні ложкацца на маё сэрца цяжкім і балючым пластом. Справа ў тым, што беларусы пакулі што не ўсведамляюць сабе той праўды, якую палякі дасканалі ўсведамлі ўжо ў XIX стагоддзі. Праўда гэта зводзіцца да таго, што незалежны нацыянальна-дзяржаўны

побыт з'яўляецца найбольшай каштоўнасцю даступнай народам. І нескарыстанне нават у спрыяльных гістарычных умовах з гэтай каштоўнасцю з'яўляецца свайго роду злачыствам або прынамсі нацыянальным інфанталізмам беларусаў. Калі я стараўся тлумачыць размоўцам, што палякі за сваю дзяржаўную незалежнасць пралівалі кроў у шматлікіх паўстаннях, дык пяцідзясяцігадовы селянін адказаў: „Палякі гэта другое дзело. Нас ні

гэтаю цэлаю нізалежнасцю, то чаго нам тут з яе цешыцца? Я там проціў яе нічога ні маю, як нізалежнасць, то нізалежнасць. Толькі які з яе можа быці толк? То ж тые армяне чы азербайджане, чы грузіны, чы малдаўцы, то яны таксама дасталі нізалежнасць, і што з таго вышло? Жылі дагэтуль без нізалежнасці без бедаў, без крыві, без разні, а сёгднне, то паглыняе, што робіцца. Б'юцца, рэжуцца, забіваюць калег, выганяюць з хатаў, у каторых жылі тысячы лет. А сколь вядома, што

ўсходні народы то яшчэ ні дараслі да поўнае свабоды. Вы гляньце, што ў Польшчы сёгднне робіцца, мафіі, афараза афараю, спекуляцыя, разбой, а вінаватых німа. От табе і свабода! А там на ўсходзі, у Беларусі, Украіне і Расеі то можа быці намнога горш. Ого, як рускі чалавек разыдзецца, то ўжэ разыдзецца! Яго ні ўтамуеш. На нашых людзей трэба палкі, а ні свабоды. Як жэ гэта можа так быці, як у нас, што бандзіт мае лепшыя правы, чым паліцыянт? Калі паліцыянт даст па галаве бандзітаві, то яго пакараюць, а калі бандзіт даст па галаве паліцыянтаві, то яму нічога.

Адно дзело свабода для шведа чы англічаніна, а другое дзело свабода для нашага чалавека. Тые то свабоду выкарыстаюць да учцівае працы, а наш чалавек да дракі. Дай Бог, каб тая нізалежнасць ні вышла беларусам бокам. Але калі яна ўжэ е, то ніхай будзе. От што я скажу?.

АЛЕСЬ БАРСКІ



БЕЛАРУСКІЯ КАПІТАЛІСТЫ

параўнаеш з палякамі. Яны ад вякоў былі ворагамі рускіх, а для нас рускіе то тое самэ, што браты. У нас тая сама рэлігія. Я там ні проціў тае, як вы кажэце, нізалежнасці. Гэта што тут парадзіш, калі самы беларусы аб ёй нічога не знаюць. От сюды, у нашу вёску, пачці што кажды дзень прыезджалі з Беларусі людзі на гандэль. То каждаго з іх пытаюць: „Ну што там у вас чуці?“ То чы вы знаеце, што ўсе гавораць аб тым, што Гарбачоў знішчыў ім спакойнэ жыццэ і што ўвёў высокі цэны, але ні адзін ніколі ні сказаў, ні пахваліўся гэтаю нізалежнасцю. Ну то калі яны самы тамака ні пераймаюцца

штось такое ні будзе ў Беларусі. То ж вядома, што ў Беларусі таксама жывуць ні толькі беларусы, але і палякі, і рускі, і ўкраінцы, і татары, і негры. І чорт яго ведае, чы хтось там ні ўзбурыцца і чы ні пойдзе адзін на другога з нажом і аўтаматом. Яно вядома, што нізалежнасць гэта свабода. А калі свабода, то павінна быці для чалавека добра. Бяда ўся ў тым, што свабода гэта добра штука для разумнаго, а для дурака свабода — гэта бяда для другіх. Дай дураку поўну свабоду, то ён табе такога наробіт, што пасле ад гора ні пазбіраешся. Я там ні знаю, як яно е напраўду, але мне здаецца, што гэты

МУОЙ РУОДНЫ КРАЙ

Там, дэ ліпы пахнут мэдом -
Сэла пахнут хлібам
І сады цвьютуць вэсною
Як нігда пуд нэбам.
Там зэмэлка мая руодна,
Там я нарадзіваўся,
Там хлібнуў я туолько гора,
Што й ішчэ нэ забуваўся.
Нэ було обутку, хліэба,
А і людэ мэнэ былі
Вовсі нэ на шутку.
Мусыг кепсько я служыв ім,
Хоч, як муог стараўся,
Працываў як вуол робочы -
Подякі сподываўся.
А гэпэр, колі стары
Вжэ ныхочу я нычого.
Оно шкода, ой як шкода
Віэку молодого.
Помню: солов'е спывалі,
Чыркала - було - сорока,
А я коны пас по ночах
Нэ змружывшы ока.
Ох, як ждав зыходу соньця
- Тяжко дісэ сказаці,
Бо пэклі од шаду ногі;
А дэ ж іх сковаты?
Завішэ були ногі в ранах,
Шыя й плечы в скулах,
Сліпота курача в очах,
А за працію - дуля.
Всёрумно мэнэ там тягнэ,
Нэ дае спокою,
Штось так руоднэ
І так бліэьке
Тягнэ за собою:
То поля, шовковы лонкі,
Цэрковка вэсёла,
Дэ народ наш православны
Жывэ наоколо.
То дарогі-стэжкі,
Змочаны сьлёзою,
То могилы коло цэрквы
Над Орляноко-рыкою.
Шчэ жыву здлаюок од Дубыч,
Але як сконаю
- Поховайтэ мэнэ в зэмлю
В моюм руоднум Краю.

ВАСІЛЬ ПЕТРУЧУК
30 верасня 1992

Карысна для здароўя

КАСЦЫННЫЯ АСКОЛКІ

Нельга сячы мяса тапаром, бо косці распадаюцца на вельмі малыя вострыя асколкі. „Лес сякуць — трэскі ляцяць“, гаворыць народная прымаўка. А вось такія трэскі з касцей — асколкі, трапляюць разам з мясам у страўнік.

8 Ніба



ФАСОЛЯ З ГРЫБАМІ

Продукты: 40 дэкаў дробнай белай фасолі, 50 дэкаў пачурыцы, 15 дэкаў цыбулі, 5 дэкаў алею, паўшклянкі смятаны, 2 зубкі часнаку, соль, перац, 2 крутыя яйкі, 5 лыжак пасечанай зялёнай пятрушкі ці кропу.

Фасолю перабраць, памыць і намачыць у астуджанай кіпячонай вадзе. Пакінуць нанач. Зварыць фасолю ў той жа вадзе, у якой яна мачылася. Пасаліць, калі фасолія будзе амаль гатова. Пачурыцы ачысціць, памыць, дробна наштакаваць. Цыбулю дробна пасячы і крыху падсмажыць на алеі, дадаць пачурыцы, пасаліць, спырсуць вадой і стухнуць пад покрывкай, а пасля перамяшаць са смятанай.

Звараную фасолю адцадзіць, перамяшаць з дробна пасечаным часнаком, пасыпаць перцам і пералажыць у салатніцу. Паліць яе соусам з пачурыцы, пасыпаць дробна пасечанымі крутымі яйкамі і зялёнай пятрушкай ці кропам.

Можна гэту страву падаць з салатай.

ГАСПАДЫНЯ

ВАРТА ВЕДАЦЬ

Калі на шклянках з'яўляюцца жоўтыя плямы ад чаю — пратрыце іх пітай содай, і шклянкі заблішчаць, як новыя.

Ніколі не мойце фаянсавы посуд вельмі гарачай вадой — яна псуе глазуру, выклікае трэшчыны, змяняе колер фаянсу (ён жаўце). Мойце яго цёплай вадой з мылам або парашком, а пасля палашчыце ў халоднай вадзе.

А. ПРАЛЕСКА

Асколкі ў выніку перыстальтыкі пападаюць у сляпую кішку і ранняе слізгістую абалонку. Вынік: запаленне сляпой кішкі і цяжкая хвароба — апендыцыт. Тады толькі скальпель хірурга можа выратаваць жыццё.

Мяса трэба рэзаць пілкай, нават той да метала.

ІНЖ. Б.Ф. РУДКОЎСКІ

Якія мы людзі

АНКЕТА

Здарылася гэта 14 гадоў таму назад. Быў год 1978, і я збіралася схаць у Францыю. У Варшаве, у французскім консульстве я мела атрымаць візу на ўезд у іх краіну.

Заняўшы сабе месца ў велізарнай чарзе, я прысела ў холе на крэсле, побач з элегантнай жанчынай гадоў шасцідзесяці. Мы разгаварыліся. Жанчына са знаўствам і з захапленнем расказвала мне, што неабходна пабачыць у Францыі, і вочы яе гарэлi. Вядома! Я схала туды першы раз, а яна ўжо ведала гэту краіну, як свае пяць пальцаў.

Тым часам раздалі анкеты. У маладосці чалавек шмат цягаўся па свеце, абіваючы перад гэтым парогі розных консульстваў. Часта здаралася так, што трэба было дапамагчы недабачачым ці недаваччаным старэчам запойніцы анкеты. Я ахвотна дапамагала ім, калі можна было пісаць па-польску, па-руску ці па-нямецку. У консульстве Французскай рэспублікі здарылася непрадбачанае. Анкету можна было запайняць толькі на французскай або англійскай мовах, з якімі знаёма я была толькі павярхоўна.

Я здранцвела. Мая суседка затое адважна ўзяла сваю анкету і, разлажыўшыся на сталэ, пачала хутка запайняць яе па-французску. Запоўніла і я першыя рубрыкі (імя, прозвішча, дата і месца нараджэння), а пасля нясмела, не глядзячы ў вочы гэтай жанчыне, запытала, ці не дапамагла б яна і мне справіцца з гэтай анкетай.

Жанчына спачатку быццам бы нават і не пачула. Пасля акінула мяне такім позіркам, ад якога я гатова была праваліцца скрозь зямлю, і моўчкі падсунула маю анкету да сябе. Запоўніла адну рубрыку і адпхнула анкету назад.

Я ізноў узяла яе, круцячы ў руках якой нейкі бескарны прадмет. Ізноў запытала суседку, бо не зразумела наступнага пытання.

— Ах, гэта сённяшня моладзь! — зганьбавала яна мяне, уздыхнуўшы астэнтацыйна. — Не хочацца ім мовы вывучаць... — Можна змылілі яе мае джынсы, а можа наогул негатыўныя адносіны да „сёння“.

Сказаўшы гэта, яна запоўніла мне яшчэ адну рубрыку. Відаць было, што ў гэтым моманце тая пані ўнушыла сабе абсалютную перавагу нада мною, бо я хоць і была сёння „моладзю“, але

затое дурнейшая.

Я прыніжана мацчала, цалкам залежна ад яе, марачы ў стварыўшайся сітуацыі толькі пра адно: каб яна скончыла запайняць гэту нашчасную анкету. Але пані была не з падатных. Яна яе брала і штотхвілі адкладала, а анкета была як на злосць даўжэзняя і падрабязная, і я ізноў прасіла і прасіла.

Я не магла зразумець, што дзесяцца. Якая ж тут работа?! Калі мне давводзілася дапамагчы камусьці, дык я старалася зрабіць гэта дыскрэтна і хутка, каб чалавек, які звярнуўся да мяне з просьбай (часта тлумачыцца, што не ўзяў з сабой акульяру), не адчуваў сябе горшым, не мусіў паніжацца. І... заўсёды ўдавала, што я паверыла ў тых акульяры. Проста было сорамна, што чалавек той саромеўся.

А гэтая ж пажылая дама была маім пагромам, сведкам май ганьбы, ёй дастаўляла радасць тое, што я не пішу па-французску; бо яна — пісала. А я, наўня, разлічвала на людскую прыхільнасць, думала, што пані будзе амаль шчаслівай, калі зможа дапамагчы мне наведзець яе любімую краіну, і нават у галаву мне не прыйшло, што яна будзе так здэскавацца нада мною, прымушаючы глядзець ёй амаль благаўным, сабачым позіркам у вочы, стыдацца і перапрашаць. Намаім фоне яна адчувала сабе лепшай, больш культурнай, і яе вочы момантатмі пачыналі гарэць, але ўжо халодным бляскам.

Нарэшце мы дайшлі да месца, дзе трэба было выказацца наконт нацыянальнай прыналежнасці. Мая пані, не пытаючыся мяне, напісала: польская. „Nie jestem Polką, proszę pani!“ — папрасіла я.

Жанчына схамянулася, падняла галаву. У яе халодных па-ранейшаму вачах бліснула здзіўленне. Як жа гэта? Мы ж увесь час гаварылі між сабою як полька з полькай...

Больш ніякіх уваг з яе боку не было. Яна неяк скулілася, ямчэй узяла ў рукі піро, і мы хуценька дакончылі гэтае без патрэбы доўгае пісанне.

Каб я была тады ведала, што можа здарыцца такое, узяла б з сабой дачку — тадышнюю моладзь... У свае дваццаць гадоў яна ўжо добра валодала англійскай мовай і някепска арыентавалася ў французскай і італьянскай. Не гаворачы, вядома, пра тры натуральныя: беларускую, польскую і рускую.

Не ведаем часта, каму даем уладу ў рукі...

АДА ЧАЧУГА

Зорка

СТАРОНКА ДЛЯ ДЗЯЦЕЙ

СЯРГЕЙ ПАПАР

ПРЫБАБУНЬКІ

- Ты ўсё ведасц, бабулька:
Што такос прыбабунька?

- Нас па кнігах не вучылі:
Мы свіней, гусей лічылі.
"Тусі, гусі
У бабусі..."
Я іх даглядала ў скрусе.
Падрасла.
А нас вучылі,
Каб снапы мы валачылі...

Песня, казка не ўмірала:
Іх - ад мамы - я ўбірала;
Брала мудрасць ад бабулькі:
Прымаўкі і прыбабунькі,
І выслоўі, і пацешкі
Лезлі ў кош, як сыраежкі.
Для чаго?
Каб забавляцца,
Каб лягчэй
Была нам праца;

Каб і вы, мае унукі,
Зведалі -
І без прынукі -
Мудрасць продкаў,
Дар дзядоў
І маіх сівых гадоў:

"Хто бацькоў не слухае -
Той у пальцы дзьмухае",
"Працу, родненькі, палюбіш -
Добрым чалавекам будзеш...",
"Еш, пакуль рот свеж!",
"А пераначуеш -
Тады болей пачуеш!",
"Жыць - не мяшок шыць!"



У Чыхах пасля фестыву.

Фота М. Ваўранюка

Дарагая "Зорка"!

Пішучь табе вучні VI "ц" класа Па-
чатковай школы ў Бельску-Пад-
ляшскім. У пятым класе на ўроках
беларускай мовы мы часта чыталі ця-
бе, "Зорка". Найбольш падабаліся
нам "Прыгоды мышкі Пік-Пік" і
"Вясёлы куточак".

Будзем пісаць табе лісты!
Да пабачэння, дарагая "Зорка"!
Жадаем табе ўсяго найлепшага!

Вучні VI "ц" класа.

ЗАГАДКІ

Білі мяне, білі,
білі, калацілі,
па полі цягалі,
клуччамі рвалі, на ключ запіралі
і на стол саджалі.

xxx
Сядзіць панна
ў чырвоным кафтане.
Як узялі разбраць
- сталі плакаць, наракаць.

xxx
У цёмнай цягнушачцы
сідзіць чарнушачкі
і вязуць вязаначкі
- ні вузла, ні пяцелькі.

xxx
Сам я тонак, як паясок,
у мяне востранькі насок.
Як пайдзю на поле ваяваці
проці высокенькіх панічоў у злаце,
яны мяне паясаюць,
а мае востранькі зубкі
іх усіх перакусаюць.

xxx
Б'юць мяне палкамі,
пнуць мяне камямі,
рэжуць мяне нажамі.
За тое мяне глумяць,
за што мяне любяць.

цёра

нэгі 'вігдэні 'дэіх 'нігошні 'чэаіг'у

ПРЫГОДЫ МЫШКІ ПІК-ПІК

НЯЧЫСЦІК, ЯКІ БІЎ АРЭХІ

Неяк сярод ночы вылезла мышка
Пік-Пік з норкі і пабегла на кухню
шукаць ласункаў. У прыгожай, пле-
ценнай з лавы вазачцы ляжалі арэхі -
буйныя, відаць - салодкія. Узрада-
валася Пік-Пік і давай іх разгры-
заць. Але ці то зубкі былі ў мышкі
слабыя, ці то арэхі былі занадта
цвёрдыя, нічога ў Пік-Пік не атры-
малася. Засумавала ласуха. Пры-
дзецца разбіваць арэхі малатком, як
гэта робіць Тата!

Прыцягнула мышка з калідору
малаток, расклала па падлозе арэхі,
і - бух! - кінула малаток на арэх.
Пасля яшчэ, і яшчэ... Усе ў хаце
папраныліся. Тата пакрочыў на
кухню і так шумнуў на мышку, што
тая схавалася пад халадзільнік. Там
бы ўсё і скончылася, але ў ніжняй
кватэры жылі Суседзі. Іх звалі Пра-
курор і Пракурорша. Яны былі
вельмі строгія і любілі парадак.
Калі сярод ночы іх разбудзіў стра-
шэнны грукат у верхняй кватэры,
Пракурор і Пракурорша апранулі
халаты і пайшлі наводзіць парадак.

Тата, Мама, Веранічка і Пепіта
толькі паспелі задрамаць, як
пачуўся званок у дзверы. Тата на
дыбачках пайшоў у калідор і паг-
лядзеў у дзвярны вочка. Уба-
чыўшы Суседзяў, здзівіўся, але
адчыніў.

- Што ў вас тут робіцца? - строга
запытаўся Пракурор. - Што за гру-
кат на вашай кухні?!

Тата разгубіўся, пачаў прасіць
прабачэння, а Суседзі пайшлі на
кухню разбірацца. А там на падлозе

ляжаў няпрыбраны малаток і
пабітыя арэхі.

- Вось яно што! - абураліся Су-
седзі. - Вы сярод ночы арэхі білі?!
Ды яшчэ проста на падлозе! Вы -
хуліганы! Вас трэба высяляць ад-
суль!

- Ды гэта не мы... - загаварыў Та-
та і змоўк, бо не будзеш жа даказ-
ваць, што біла арэхі малатком
звычайная мышка - хто ў гэта паве-
рыць?!

Суседзі пайшлі спаць, і Тата, уз-
дыхнуўшы, лёг у ложка, а мышка,
якая ўсё сядзела пад ха-
ладзільнікам, засмуцілася. Няўжо
іх выселяць будучы з-за пары арэ-
хаў?!

Трэба выпраўляць становішча. І
мышка залезла ў вентыляцыйную
адтуліну і па вузкай трубе
спусцілася ў кватэру Суседзяў.
Апынуўшыся ў іхняй кухні, Пік-Пік
зрабіла "інспекцыю" і знайшла
арэхкі, праўда, не такія буйныя, як
дома. Малаток Суседзі трымалі
таксама ў калідоры. І хутка Праку-
рора і Пракуроршу пабудзіў стра-
шэнны грукат.

- Зноў нават хуліганяць! - абу-
рыўся Пракурор.

- Ды не, - спалохалася Пракурор-
ша. - Нібыта ў нашай кухні стука-
юць...

Пайшлі Суседзі на кухню. Як
толькі запалілі там святло, грукат
спыніўся. На падлозе ляжаў мала-
ток і пабітыя арэхі, а больш у кухні
не было нічога. Пракурор і Праку-
рорша абшукалі ўсё памяшканне,
памацалі, ці добра зачыненыя фор-
тка і акно, і не знайшлі нічога падаз-
ронага.

- Заўтра разбяруся! - сказаў Пра-
курор, схаваў малаток і выключыў
святло.

Калі Суседзі пайшлі спаць, мыш-
ка Пік-Пік вылезла з пад ха-
ладзільніка і пачала біць арэхі.
Суседзі прыляцелі на кухню, спа-
дзеючыся спаймаць бандыта, і зноў-
нікога, а на падлозе - малаток і
пабітыя арэхі!

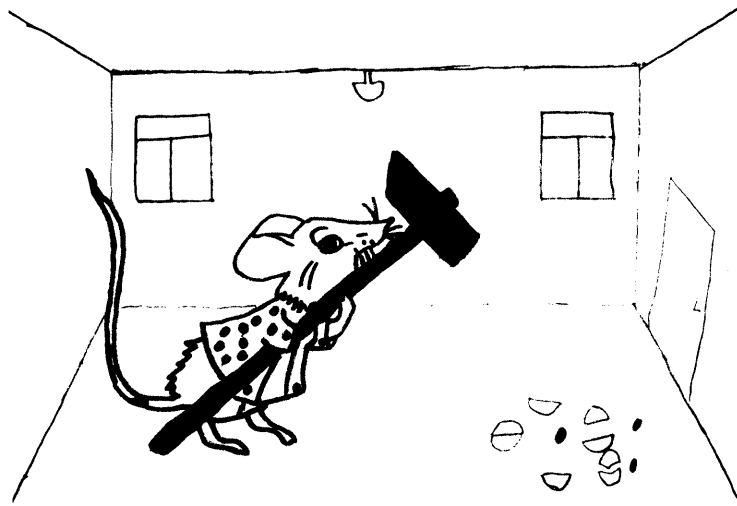
Так адбылося яшчэ два разы. На-
рэшце Пракурорша рашуча сказала:
- Усё, з мяне хопіць! Я ўжо
ўпэўнілася, што арэхі б'е нячысцік.
Ён быў у суседзях, а калі мы на іх
наварыліся, перабраўся да нас.

Пайшлі да суседзяў, папросім, каб
забралі свайго нячысціка назад. Яны
ўжо да яго прывыклі, ведаюць, як з
ім абыходзіцца, а я спаць хачу.

Пракурор з Пракуроршай пайшлі
наверх, а мышка Пік-Пік, вельмі за-
даволеная, перабралася ў сваю ква-
тэру. А там Суседзі прасілі
прабачэння ў разгубленага Таты.

Больш мышка Пік-Пік арэхаў па
начам не біла, тым болей, што Тата
схаваў малаток так добра, што сам
забыўся, дзе!

ЛЮДМІЛА РУБЛЕЎСКАЯ



Малюнак Марка Сакоўскага,
школа ў Орлі.

Ніба 9

Вешні Вятара Шыба

У ТАТЫ СУМЫ БАГАТЫ

- Чаму ж у твай задачы, Ваня,
Двойчы лік узрос у дадаванні?
- Сума атрымалася багатай,
Бо памог мне ў тым мілы тата.
- А скажы, кім тата твой працуе,
Што так дасканалы ён рахуе?
- Кельнерам ён, - пахваліўся Ваня,
- У мясцовым нашым рэстаране!

ПРЫНЁС БУСЕЛ КРЫК МАМУСІ

- Цяжкі цяпер у хаце лёс,
Адкуль жа гэта немаўлята?
- Бусел яго, сыноч, прынёс, -
Адказвае на гэта мамка.
- А не магла ты даць адбой
І немаўляці адрачыся?
Маюць буслы святы спакой,
Калі ўжо крыку пазбыліся!

НАВОШТА ДЗЕДУК НОС?

Дзедка з унукам сена вёз,
Унук задаў пытанне:
- Навошта, дзедка, табе нос?
Дзед адказаў: - Да чаньяна.
- Па-мойму да глядзення ён, -
Аспрэчвае Макарыч, -
Трымае ён, як парасон,
Дыздзілі акуляры!

КАЛІСЬ БЫЛО ТУТ МОРА

Да школьнікаў экскурсавод
Цікава так гаворыць:
- Раней на многа тысяч год
Было тут толькі мора...
- Дык можна гэтае пазнаць, -
Азваўся малы Янка. -
Яшчэ ад рыбаў тут ляжачь
Кансервныя бляшанкі!

ДЗЕ МЫ ЖЫВЁМ

Мы жывём на дне вялікага
паветрана-вадзянога калодзежа.
Праўда, вады ў ім не бачна - яна
растворана ў паветры, як цукар у
шклянцы гарбаты. Толькі ў час
дажджу, калі вільгаць выпадае з
"паветранага раствору", мы
ўвачавідкі пераконваемся, што
яе ў "калодзежы" даволі шмат.
Вучоныя падлічылі, што адзін
кубічны метр паветра каля самай
зямлі ўтрымлівае 0,01 літра вады,
а ў атмасферным слупе з асновай
усяго толькі ў адзін квадратны
метр яе больш як 60 літраў!

ВАСЁЛЫ КУТОЧАК

Маленькі Віця не хоча спаць.
Башка садзіцца на яго ложа і пачынае расказ-
ваць яму казкі. Расказвае гадзіну, дру-
гую. Нарэшце ў пакой стала ціха. Маці
асцярожна адчыняе дзверы і пытаецца:
- Ён заснуў?
- Так, мама, заснуў... - шэптам адказ-
вае сыноч.

xxx

- Мама, нашага татку здымаць бу-
дучь, а чаму ён такі невясёлы? Памята-
еш, як нас з табою здымалі, дык мы
ўвесь час смяліся!

xxx

- Мама, давай выкінем тэлефон, а то
ён цалоткі дзень з татам сварыцца! -
кажа ўсхваляваная Элачка.

Сабрала АСЯ ПРАЛЕСКА

10 Ніба

А С О Б Ы:

У д а ч а - дзяўчына ў багатай вопратцы.

Л ё с - юнак, апрануты будзённа.

М у ж ы к.

Г а н д л я р.

У правым баку сцэны стаіць крама, з левага боку на задніку
намалявана дуброва.

ПРАЯВА 1-я

З правага боку на сцэну выходзіць У д а ч а, а з левага,
адначасова з ёю, - Л ё с.

Л ё с. Сястра Удача, маё шанаванне! *(Падкрэслена
ветліва кланяецца.)*

У д а ч а *(стрымана)*. Маё таксама, брат Лёс.

Падыходзяць бліжэй адно да аднаго.

Л ё с. Нешта даўно не сустракаў цябе ў маім краі. Тутэй-
шыя людзі і забыліся ўжо, як вымаўляецца тваё імя - Удача.

У д а ч а. Памыляўся, брат Лёс. І крый гэты не твой, а
мой. Проста мы з табою ходзім рознымі шляхамі. Ты за-
ходзіш у хаты, а мяне вабляць замкі, палацы, блыск каш-
тоўных камянёў, багатыя крамы і маршы пераможных
парадаў. Мне радуюцца, кажуць, што я прыношу шчасце.

Л ё с. Тваё шчасце прывіднае і хуткаплыннае: бліснула
і нямаю. Табе не паспеець паўсюль. Там, дзе ты спыняеш-
ся, багачы і радасць, а сышла, адвярнулася - зноў чалавек
у галечы. Сапраўднае, трывалае шчасце даю людзям я.

У д а ч а. Каб не быў ты маім братам, я вітацца з табою
не стала б. Паглядзі на сабе... Якое шчасце ты можаш
даць?!

Л ё с. Скажы, сястра, можна што заўгодна. А вось
зробіць цяжэй. Давай не будзем спрачацца, а наладзім
выправаданне. Зрабі шчаслівым першага, хто тут пройдзе.

У д а ч а. А калі ён і так шчаслівы?..

Л ё с. Цішэй, нехта ідзе. Давай перакінемся ў дрэвы,
паглядзім, што за чалавек.

Лёс і Удача заміраюць, удаючы паставамі дрэвы.

ПРАЯВА 2-я

Тыя ж самыя. З правага боку ўваходзіць М у ж ы к.

М у ж ы к *(пазіраючы на Удачу з
Лёсам)*. Ай, холадна! Была б сякера,
дык ссёк бы якое дрэва, расклаў бы
вогнішча, пагрэўся б. А за што ты
купіш тую сякеру, апошні рубель у
Гандляра пакінуў! Была б людзям
удача: Гандляр вось сякеру ў лесе знайшоў, краму прыдбаў.
(Выходзіць да рампы, углядаецца ў залу.) Вось каб і мне
скарб адшукаць!

Л ё с *(напрыканцы маналога ківае Удачы)*. Падыдзе?
У д а ч а. Але.

Лёс з Удачаю рухомяцца, падыходзяць да Мужыка.

Л ё с *(ляпае Мужыка рукою па плячы)*. Здароў, М у-
жык!

М у ж ы к *(ад нечаканасці садзіцца на зямлю)*. Хто,
што?! *(Азіраецца, заўважае Удачу. Лёс тым часам за-
ходзіць яму за спіну.)* Ну і паненка!

У д а ч а. Скарбаў шукаеш, аб вялікіх грошах марыш,
хочаш быць шчаслівым?

М у ж ы к *(ківае)*. Так.

У д а ч а. Ну дык бывай шчаслівы! *(Кідае яму кашалёк
з грашыма і сыходзіць.)*

М у ж ы к. Гэй! Сышла, знікла... *(Трасе кашалёк каля
вуха.)* І праўда, грошы! Ну, усё! Працаваць кіну. Адзежу
багатую набуду, ежы ды пітва напакую, баяваць пач-
ну. *(Устае і сыходзіць за кулісы.)*

Л ё с *(сам сабе)*. Як жа, чакай, разжывешся з дурных
грошай! Як прыйшлі, так і сыдуць! Перакінуся ў гругана,
палячу ўслед, а там паглядзім! *(Прымае паставу груга-
на.)* Кра-кра! *(Ляціць падбязгае да крамы, садзіцца за
рогам.)*

ПРАЯВА 3-я

Мужык, Гандляр і Лёс.

М у ж ы к *(з'яўляецца з-за кулісы, падыходзіць да
крамы)*. Стаў я пры грашах, і ўвесь свет змяніўся: сонца
ярэйшым зрабілася, вада макрэйшаю *(здзіўлена глядзіць
на гругана)*, груганы буйнейшыя! Раней, здаецца, вось
такія *(паказвае рукою)* былі. Ды што там груганы, скоро і
мяне ніхто не пазнае... Гэй, Гандляр, выходзь!

Г а н д л я р *(выходзіць з крамы)*. Чаго раскрычаўся,
чаго вярхал падняў?! Без цябе гармідару хапае... Напавер
больш нічога не дам!

М у ж ы к *(з брызгам таўляе кашалёк на прыла-
вак)*. А гэта бачыў?! Усю тваю краму куплю!

Г а н д л я р *(недаверліва)*. І дзе ж ты, такі дурны, грошы
ўзяў? Ці не абрабаваў каго?

М у ж ы к. Дзе ўзяў, дзе ўзяў... *(Перадражнівае.)* Цябе
не тычыцца! Давай мне лепш самае дарагое - вунь тое,
гэнае і гэтае! *(Паказвае пальцамі.)*

Л ё с *(у паставе гругана вільгае з-за рога)*. Кра-кра!
(Хапае грошы і знікае за кулісамі.)

Г а н д л я р *(спакойна)*. Глядзі, глядзі...

М у ж ы к *(спакатуючыся, кідаецца следам за груга-
ном)*. Ададай, ададай! Падлы табе мала, смецця рознага?!
Грошы папёр! Даганю, капцы! І ў дуброве не схавашся!

Г а н д л я р *(заходзіць у краму)*. Дурны мужык, як
варона - грошы з рук выпусціў!

ПРАЯВА 4-я

Л ё с з залятае на сцэну.

Л ё с. Кра-кра! *(Прымае чалавечую паставу.)* А грошы
да часу прыхаваю. *(Хавае грошы.)*

ПРАЯВА 5-я

Лёс. Уваходзіць У д а ч а.

У д а ч а. Нешта ты задыхаўся, знямогся, брат Лёс?

Л ё с. Я ж не езджу ў карэтах, як ты, сястра Удача.
Дарэчы, як маецца той ашчасліўлены Мужык? Нешта яго
нідзе не відаць?

У д а ч а. Дык яго, мусіць, і пазнаць будзе цяжка цяпер.
З-за сцэны чуюцца голас Мужыка: "Стоі! Куды
паліцеў?"

Удача запытальна глядзіць.

Л ё с. Чуеш, ушчэнт здурнеў ад шчасця. *(Прымае пас-
таву дрэва.)*

У д а ч а *(здзіўлена)*. І чаго па дуброве лётае? *(Таксама
прымае паставу дрэва.)*

ПРАЯВА 6-я

Тыя ж самыя. На сцэну забягае М у ж ы к.

М у ж ы к. Ну ўсё, уцёк, гад! Нідзе няма. *(Азіраецца.)*
Адны дрэвы наўкол. *(Садзіцца спінаю да Лёсу і Удачы.)*
Адзін раз у жыцці пашчасціла, грошай прываліла, дык і тыя
груган знёс! Як жыць, што рабіць?!

Лёс з Удачаю прымаюць чалавечыя паставы.

Л ё с *(ціха)*. Ну што, ашчаслівіла?

У д а ч а. Не мой гэта чалавек. Такому недарэку, як ён,
ніхто не дапаможа. Дарма стараемся, пайшлі адсюль.

Л ё с. Пачакай! Ты прайграла, але і я покуль што не
выйграў.

У д а ч а. І не шкада табе грошы пераводзіць на такога?!

Л ё с. А я адною манетаю абыдуся. *(Падыходзіць да
Мужыка.)* Гэй, Мужык, мо патрэбу ў чым маеш?

М у ж ы к *(глядзіць недаверліва)*. Багатая паненка
азалаціла была дый тое... *(Махае рукою.)* А што ты мо-
жаш?

Л ё с. Азалаціць не азалачу, але трымай манету.

М у ж ы к *(расчаравана)*. Адну? Залатая хоць?

Л ё с. Срэбная, але як паслухаеш мяне, дык і золата
займееш. Купі сабе сякеру і вярхоўку, сячы ў лесе дровы ды
прадавай. Толькі памятай: мусіш выдаткоўваць на рубель
меней, чым заробіш.

Мужык разглядае манету. Лёс з Удачаю сыходзяць
тым часам за кулісы.

М у ж ы к *(азіраецца)*. Зноў нікога
няма... Ну, што ж, і на гэтым дзякуй.

ПРАЯВА 7-я

Гандляр

Г а н д л я р *(выходзіць з крамы)*. Ой, сцюдзёна, ой,
зімна! Халадэча! І гандаль зусім не ідзе... Нешта і Мужык
болей не паказваецца, як вярхоўку з сякерай купіў. Мо за-
давіўся ў лесе? А сякеру тады нашто купляў?

ПРАЯВА 8-я

Гандляр. З-за куліс выходзіць М у ж ы к з дрэвамі.

Г а н д л я р *(здзіўлена)*. Глянё ты, жывы! Гэй, Мужык,
дай друў! Змёрз я дарэшты.

М у ж ы к. Што дай, купляць трэба! У доўг не дам. Змёрз,
кажаш? Працаваць трэба. Я вось сякерай намагаўся - мне
і цёпла.

Мужык і Гандляр заходзяць за краму. Неўзабаве з-за яе
выходзіць Гандляр.

Г а н д л я р. Ай-ай-ай! Апошнія грошы Мужык забраў!
Адвярнулася ад мяне удача. Калі і далей так будзе, па
свецце пайсці давадзецца. Мусіць, трэба кідаць гэтую краму
ды ісці шукаць цяплейшага месца. *(Заходзіць у краму.)*

ПРАЯВА 9-я

Мужык і Гандляр

М у ж ы к *(выходзіць з-за куліс)*. Нарэшце па-людску
жыць стаў.

З крамы выходзіць Гандляр з хатулём, хоча незаўважна
прайсці паўз Мужыка.

М у ж ы к *(заўважае Гандляра)*. Далёка сабраўся?

Г а н д л я р. І не кажы, назаўсёды. Сыходжу адсюль.
Няма тут мне шчасця.

М у ж ы к. А з крамаю што будзе?

Г а н д л я р. З сабою ж не возьмеш, хай стаіць. Мо ты
купіш?

М у ж ы к. Навошта мне крамб?

Г а н д л я р. Хату з яе зробіш, жыць будзеш. Ну як,
надумаў?

М у ж ы к. А што, давай! *(Дае Гандляру кашалёк з
грашыма, папярэдне выцягнуўшы з яго рубель.)* Вось
толькі рубель сабе пакіну.

ПРАЯВА 10-я

Тыя ж самыя. Уваходзяць Л ё с з У д а ч а ю,
не заўважыны для Мужыка з Гандляром.

Л ё с. Ну што, пераканалася? Трывалае шчасце людзям
даю толькі я!

У д а ч а. Дарма толькі грошы Мужыку давала - груган
знёс.

Л ё с. Трымай свой кашалёк. *(Падае Удачы кашалёк.)*
Як бачыш, яны не прыдаліся.

М у ж ы к. Бывай, Гандляр! Зычу табе шчасця на новым
месцы!

Г а н д л я р. Бывай, Мужык! Зычыць шчасця не буду,
бо ты і так маеш.

Ідуць у розныя бакі сцэны.

Л ё с. Бывай шчаслівая, сястра Удача!

У д а ч а. Да сустрэчы, брат Лёс!

Лёс сыходзіць следам за Мужыком, Удача - следам за
Гандляром.

Заслона



ДОБРЫ ДЗЕНЬ, РЕДАКЦЫЯ „НІВА”

Піша Вам кіраўнік фальклорнай групы „Крынічанька” Вячаслаў Шпакоўскі з невялікага беларускага горада Барань Віцебскай вобласці, які знаходзіцца непадалёку ад горада Орша. У гэтым годзе мне пашанцавала наведаць Вашу цудоўную краіну з фальклорнай групай „Світанак”, у якой я таксама прымаю ўдзел. Мы былі ў горадзе Бельск-Падляскі з дабрачыннымі канцэртамі. Нашы песні і танцы вельмі спадабаліся і былі зразумелы гледачам.

Мы жадаем пазнаёміцца з вашымі артыстамі-аматарамі, звязаць сяброўскія сувязі, пазнаёміцца з вашым мастацтвам. У нашым калектыве ўдзельнічаюць людзі розных узростаў — ад 20 да 50 гадоў, розных прафесій. Калектыв існуе ўжо тры гады. Мы збіраемся пасля працы, спяваем беларускія песні, выступаем з дабрачыннымі канцэртамі ў розных гарадах і вёсках нашай краіны.

Я жадаю з гэтым калектывам наведаць Вашу краіну, пазнаёміцца з беларускімі песнямі, абрадамі. Мы маглі б даць дабрачынныя канцэрты.

Калі ў Вас ёсць магчымасць, прыйшліце, калі ласка, адрас якой-небудзь амаатарскай фальклорнай групы, або дайце наш адрас каму-небудзь.

Усяго найлепшага.

Вельмі чакаем адказу.

ВЯЧАСЛАВ ШПАКОЎСКІ

Ад рэдакцыі: Зацікаўленых супрацоўніцтвам з калектывам „Крынічанька” просім пісаць на адрас:

211011 Беларусь
Віцебская вобласць
г. Барань
вул. Сарокіна 4—11
Шпакоўскі Вячаслаў



Астроне, мне прысніўся такі сон. Быццам бы я паехала некуды за граніцу. Здаецца, ці не ў Лондан. Выйшла з самалёта, спатыкнулася і павалілася. Разбіла сабе калені. Баюся, што мо нешта сабе зламала.

Узялі мяне ў бальніцу. Пачалі мяне даследаваць. Высветлілася, што ніякага пералому ў мяне няма, але ўсё роўна трэба лячыцца. За ўсё трэба заплаціць, за праведзеныя аналізы — таксама. Божа мой! А чым жа ж я заплачу?! Гэта ж тут каштуе велізарныя грошы. А я ж перад ад'ездам нават думала, каб застрахавацца на выпадок хваробы за граніцай, бо цяпер увялі такую страхуюку, але зусім пра гэта забылася. Што ж цяпер рабіць?!

Раптам паяўляецца знаёмая лекарка з Беластока, сваячка маёй супрацоўніцы. Яна мяне нічым не можа пацешыць: „Ну так, — кажа, — давядзецца вам плаціць, ды немалую сумку!” Яна ў гэтым шпіталі быццам працуе, дык жа,

Мікалай Сазонавіч з Навін-Вялікіх (Гажоўскае ваяводства) піша нам: „Сардэчна дзякую за раней дасланыя нумары „Нівы”, якіх не паставіла мне пошта. На жаль, „Рух” з Дэмбна-Любускага далей дрэнна выпаўняе свае абавязкі. Не памагаюць тэлефонныя размовы загадчыцы пошты ў Навінах-Вялікіх. „Рух” усю віну ўскладае на рэдакцыю і паясняе, што вы ім газету проста не дасылаете. Зноў я не атрымаў 29, 30, 31, 32, 33, 34 і 37 нумароў. З новага года падпішуся на тыднёвік у рэдакцыі. А цяпер, калі існуе такая магчымасць, сардэчна прашу даслаць мне бракуючыя нумары „Нівы”.

Ад рэдакцыі: „Ніву” мы ўжо вам паслалі. Пасняем, што мы пастаўляем у беластоцкае аддзяленне „Рух” такую колькасць „Нівы”, якую яны ў нас заказваюць. Відца ваш экзэмпляр „Нівы” прападае дзесьці па дарозе з Беластока ў Дэмбна, але гэта ўжо віна самога „Руху”. Калі хочаце рэгулярна атрымліваць наш тыднёвік, падпішыцеся ў рэдакцыі. Дзякуем за прывітанні і пажаданні. Вам таксама зычым усяго найлепшага і настойлівасці ў захаванні роднага.

Барбару Гуру з Любліна зацікавіла магчымасць атрымаць касеты з урокамі беларускай мовы, якія прапаўне Беларастоцкае радыё. За дэталёвай інфармацыяй звярнуліся мы да загадчыцы Рэдакцыі нацыянальных перадач Уладзіслава Праховіча. Пайнфармаваў ён, што каб атрымаць урок, трэба даслаць дзве касеты на адрас: Polskie Radio, Białystok, ul. Świerkowa 1, Lekcje języka białoruskiego, і падаць свой зваротны адрас. На Беларастоцкім радыё лекцыі перапішучы бясплатна.

Васіль Тапор з Тафілаўцаў. Цешымся, што Вы хочаце дапамагчы нашым чытачам з Кракава. Мы павадзілі іх пра вашу ініцыятыву і ад іх чакайце пісьма.

АСЯ

Ася! Сон твой крыху з рэальнага жыцця. Думаеш усё пра грошы, пра аплаты, вось і сніцца гэта напачатку. А тут шчыц з медыцынай нагоду невядома, што будзе.

Інтэрпрэтуючы твой сон паводле таго, што б ён мог прадказваць табе, варта заўважыць, што ты была за граніцай, а гэта абазначае перамену на лепшае. Праўда, будуць там нейкія ўскладненні (маю на думцы тое, што ты павалілася і мусіла лячыцца), але ўсё павінна быць добра: ты апынулася ў шпіталі, ды і цэны за лячэнне аказаліся не надта высокія.

АСТРОН

ДУМКІ ДЗЕДА АНТОНА

Многа я на сваім вяку бачыў і многае перажыў. Не дарма кажуць: жыццё пражыць — не поле прайсці. Але таго, што цяпер на свеце вычараецца, ніхто з маіх аднагодкаў прадбачыць не мог.

Гэтым летам да Кірылы, майго аднагодка і сябра, прыехаў яго зяць, але з другой ужо жонкай. Прыехалі яны, як цяпер прынята, з горада на вёску, за свежым паветрам, мясам і гароднінай.

Кірылава дачка даўно ўжо ў вёску не прыязджае. Яна цяпер каталічкай стала, палячкай па нацыянальнасці лічыцца, магістрам яе называюць, ну і чорт ведае кім яшчэ.

А гэты хлопец, ранейшы зяць, прывязаўся да сваіх цесцяў больш, чымсьці да першай жонкі, і час ад часу наведвае старых, памагае ім, падарункі прывозіць. Яны з ім таксама жывуць як з уласным сынам. І цешацца, і частуюць, а і торбачку розным высквым дабром напоўняць.

Яго другая жонка таксама для Кірылы і Настулі як родная — памые, папрыбірае, а і наварыць памястоваму!

Вельмі мілыя гэты людзі, хаця адно і другое — палякі. Ён з Варшавы родам, а яна з Мінска-Мазавецкага. Гаварыць па-беларуску самі не навучыліся, але старых просяць, каб не саромеліся і гаварылі да іх павясковаму.

Ёсць у іх двое дзетак: пяцігадовая дзяўчынка і хлопчык, якому два гады. Дзеці бегаюць, шчабечуць,

прыемна на малютак паглядзець. Дзядулямі і бабулямі ўсіх нас на вёсцы называюць. Так ужо ёсць, што адны старыя ў нашай Бярозаўцы астатліся. Калі нават у каго ёсць дзеці, то прыедуць яны толькі на Вялікдзень і Ражджаство, і больш у вёску носа не паказваюць. А тая Кірылава прыёмная сямейка некалькі разоў у год прыязджае. А летам то нават месяц сядзяць. І хаця яна настаўніца, а ён інжынер, ніякай работы не бяцца.

Не толькі з гэтага зяця Кірылу і Настулі, але і суседзям папеха. У мінулым годзе Тадзік мне дроў нарубав, а Альжбета памагла мне іх паскладаць. У Ганулі, якая ўжо дзесьці гадоў удавою жыве, плот зрабіў і ў дзвярах замок памяняў. Не гавару, што яны зранку да вечара работу шукаюць, але на ўсё ў іх часу хапае: і з дзецьмі ў лес пайсці, і на рэчку паехаць, і казак нашых высокых паслухаць. Адна толькі ў таго Тадзіка загана: не п'е ён гарэлкі. Гаворыць, што сваё ён ужо даўно выпіў. Не разумею, якая гэта хвароба, што малады чалавек чаркі гарэлкі ў кампаніі не можа выпіць. Памятаю, калі быў ён яшчэ жанаты з Надзіяй, Кірылавай дачкой, то аднойчы так напіўся, што аж на лавачцы пад хатаю заснуў. У нас такое часта бывала. Мне самому такія выпадкі таксама няраз здараліся. Мае жонкі-пакойніцы наракалі на маю схільнасць да гарэлкі. Але, вядома, калі баба не скрыпіць, то хіба яна не баба?

ДЗЕД АНТОН

КАСЯК НА "Б"

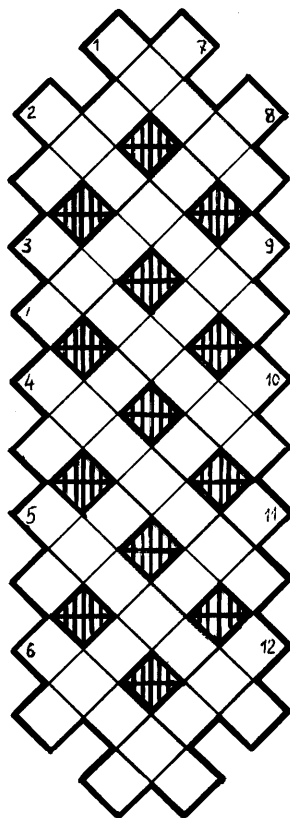
Управа: 1/ хутка перабірае нагамі, 2/ горад у Беларусі, 3/ мас многа грошай, 4/ старадаўні вандруны народны тэатр, 5/ сабака з вялікай тупой мордай, 6/ "Дыпламаваны баран".

Улева: 7/ мас мала грошай, 8/ дом або гумно, 9/ можа заглушыць аркестр, але яго не заступіць, 10/ найхутчэй гэта Ты, 11/ вялікая дарога, шлях, 12/ клёпкі, спіснутыя абручамі.

ядань

Сярод чытачоў, якія на працягу месяца прышлюць у рэдакцыю правільныя адказы, будуць разыграны кніжныя ўзнагароды.

Адказ на разетку з 39 н-ра. Управа: цаліна, чумакі, цясляр, чардаш, чорцік, цыганы, царква, чацвер. Улева: цеціва, чыліец, цэмент, частка, чарвяк, цурбан, цягнік, чарэн.



“Niwa”

ul. Suraska 1, 15-950 Białystok,
skr. poczt. 149, tel. 210-33.

Druk: “ORTHDRUK”, Białystok,
ul. Antoniuk Fabryczny 13.

Tygodnik białoruski sponsorowany
przez Ministerstwo Kultury i Sztuki.

Рэдагуе калектыв:

Мікола Ваўранюк, Аляксандр Вярбіцкі, Віталь Луба (сакратар рэдакцыі), Міраслава Лукша, Аляксандр Максімоў, Ян Максімоў, Яўген Мірановіч (галоўны рэдактар), Яўгенія Палочка (кіраўнік канцылярыі), Галіна Раманюк і Марыя Федарук (машыністка), Ада Чачуга.

Prenumerata.

1. Termin wpłat na prenumeratę na I kwartał 1993 r. upływa 20 listopada 1992 r.

2. Cena prenumeraty kwartalnej wynosi 32 500 zł.

3. Cena prenumeraty z wysyłką za granicę jest większa o 100% i przyjmowana jest tylko na okresy kwartalne. Wpłaty przyjmuje Zakład Kolportażu Prasy i Wydawnictw, Warszawa, ul. Towarowa 28.

Nr konta PBK XIII Oddział Warszawa 370044-1195-139-11.

4. Prenumeratę można zamówić w redakcji. Cena 1 egz. wraz z wysyłką wynosi 3500 zł., a kwartalnie - 45.500 zł. Wpłaty przyjmuje Rada Programowa Tygodnika "Niwa", Białystok, ul. Suraska 1, nr konta PBK SA, I Oddział Białystok, 370406-207917-132.

Tekstów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo skracania i opracowywania redakcyjnego tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

МАКАРАЗЫ

ВЯТРЫ "БЕЛАВЕЖСКИЯ"

Сядзіць Сакрат на "Загонах",
"Дзёнікі" гартуе.
Многапудзе дум ягонах
Бронзаю картавіць.

СИТУАЦЫЯ

Агонь і вадат -
Наша радасць і бяда.

СІДАР МАКАЦЁР

Вышэй усялякіх даведнікаў

Зайшлі ў кнігарню двое. Ён і яна. Відаць, што не ў гуморы. Спяшаюцца, усё разглядаюць, перабіраюць, лістаюць кніжкі, чагосьці шукаюць.

- Купіце энцыклапедычны даведнік, - раіць прадавец. - Дапоўненае выданне. Паглядзіце, як прыгожа выдадзены.

- А што ў ім такое? - пытае ён.

- Тут ёсць усё, што неабходна і карысна ведаць адукаванаму чалавеку.

- Дзякую. Мая жонка ведае нават тое, чаго і не трэба ведаць.

Іван Грамовіч

ПАПРОСЬБЕ ПРАЦОЎНЫХ

У апартаменты

Сядзеў ён шыкоўных,
Засвоіўшы слоўцы
"Па просьбе працоўных".

Пяць год прасядзеў
Старшынёй сельсавета,
"Па просьбе працоўных" -
Дабавім пры гэтым.

"Па просьбе працоўных"
Пяць год прапрамаў,
"Па просьбе працоўных"
Ён дрывы ламаў.

"Па просьбе працоўных"
Закрылася крама,
"Па просьбе грамадства"
Харчэўня - таксама.

"Па просьбе" застаўся
Медпункт без рамонту,
Распушчаны марна
На вечер культфонды.

"Пра просьбе працоўных"
"Згарэў" старшыня,
Па іхняй жа просьбе -
Хай згіне хлусня!

Рыгор Яўсееў

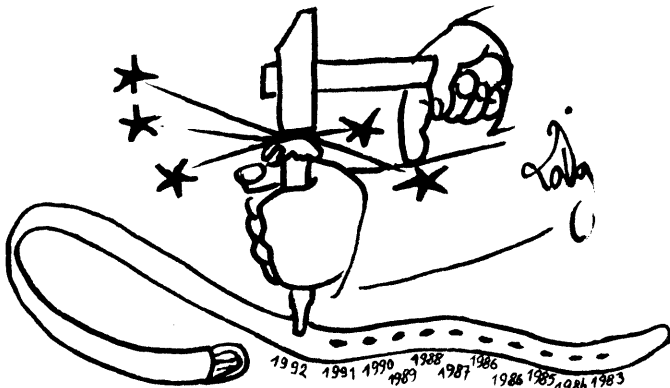
САРАДЧЫНЫЯ ТАЙНЫ

Мілае Сэрцайка! Я таксама хачу напісаць пра здраду. Ты кажаш, здрада адразу відаць. Па тым ці па сім, але яе заўважыш. А я кажу, што не заўсёды!

Быў у мяне да нядаўна хлопец, за якога я руку дала б адрэзаць. Яго метаў быў такі: заўсёды рабіў мне сцэны зайздрасці. Ва ўсіх маіх калесах бачыў сваіх сапернікаў. Ну, што ж, усе кажуць, што каханні без зайздрасці няма. Дык я, дурніца, верыла, што гэта такое моцнае каханне. А высветлілася, што гэта быў толькі метад на мяне, яго хітры выкрунтас. Быў ласны на кабетак!

А было так. У наш гарадок прыехаў з Беластока мой стары знаёмы. Калісьці мы сябравалі з ім, але пасля

НІВЫ



Малюнак Войцеха Залэнскага

МЫ ПАЧУЛІ

Радасная чутка страпінула нашай рэдакцыяй: неўзабаве будзем зноў карыстацца камп'ютэрамі, якія ад красавіка г.г. бяздзейнічаюць у ГП БГКТ! Камп'ютэры будуць зноў служыць для набору „Нівы“... у Гайнаўцы. Бо ў Беластоку няма спрыяльнае атмасферы для працы.

У новых эканамічных абставінах усе шукаюць ашчаднасці. Камп'ютэрнае абсталяванне за 50 тысяч долараў аказалася для БГКТ задужа капіталаёмкім. Таму сёлетні „Беларускі календар“ набіраецца ў друку ў Менску.

Ой, яшчэ будзе цягнуцца... Ён дайшоў адно да канца 1989 года...
(Пра „Дзёнік“ "С. Яновіча ў „Ніве")

Стаіць дзяўчына з СНД на базары ў Беластоку, з будзільнікамі. Падыходзіць пакупнік:
— По сколько часов?
— За один час — 100 тысяч, — адказвае яна.

Рэдакцыя польска-беларуска-праваслаўна-моўнага „Часопіса“ падтрымлівае вельмі добрыя адносіны з настаяцелямі праваслаўных прыходаў на Беласточчыне, дзякуючы якім удаецца ім прадаваць шмат асобнікаў свайго выдання пры цэрквах. Але ў адным з беларускіх прыходаў ім не пашанцавала. Бацюшка адмовіўся прыняць „Часопіс“ на продаж, тлумачычы ім, што газеты ўводзяць розум у дурасць...

Новы час спрыяніў, што ў моўную практыку ўваходзяць усё новыя тэрміны і азначэнні. Адзін з іх: *прыватызацыя*. У Тынявічах (Вялікіх) кажуць:

— Ідзі па цукар, якраз прыватызацыя*) з Нарвы прыехала...

*) *Прыватызацыя*: самаход „Жук“, якім прыватныя прадпрыемствы развозяць усялякія тавары хатняга ўжытку па вёсках.

Пры Брэжневе дык добра жылося — можна было паехаць і купіць сабе вужы да хамута, сакеру, вертарку і пасту Тэймурава...
(Ад аднаго знаёмага каня ў Бандарах)

ЭКАЛАГІЧНЫЯ ФРАЗЫ

- * Там добра прыродзе, дзе нас няма.
- * Калі браканьер знайшоў месца, дзе водзіцца шмат дзічыны, значыць, ён тут яшчэ не быў.
- * З назіранняў экалога: "Чым больш трактараў, тым менш вусеняў".
- * Назваўшы ваўка санітарам лесу, чалавек стварыў у лесе антысанітарныя ўмовы.
- * Там дзе хаваюць галаву ў пясок, узнікаюць пустыні.
- * Чырвоная кніга - гэта першае выданне, выдадзенае за кошт аўтараў.

СМЕХАТЭРАПІЯ

УЗРУШЭННЕ ПА-КІТАЙСКУ

Узрушаны пакінуў Кітай дацкі дыпламат Снегсен Грэбсен пасля таго, як на цырымоніі провадаў у пекінскім аэрапорце 300 кітайскіх дыпламатаў патрэслі яго за руку.

НОВЫ САМАЛЁТ

Усяго праз паўгадзіны пасля вылету прызымліся пасажыры новага самалёта "ЕК-35". Гэта на 2 хвіліны хутчэй, чым прызымліўся сам самалёт.

ІНЦЫДЭНТ У СТАЛОВАЙ

Здзіўляе японскага госьця ўсходняй кухні вырасьлі повар сталовай н-р 00 А. А. Сямізадаў. Пасля таго, як японец з'еў люля-кебаб па-руску, ён сказаў Сямізадаву: "Басая сіпасіба!", выканаў танец жывата і зрабіў харакіры. Спачатку - сабе. А потым - повару.

З ЖЫЦЦЯ СІДАРАВА

Сідараў пайшоў у тайгу на мядзведзя, але сустрэў мядзведзіцу. На наступны дзень мядзведзь пайшоў у сяло на Сідарава.

У НЕТРАХ КДБ

Кампетэнтныя органы абмянялі амерыканскага шпіёна Данілава на двухпакетную кватэру ў раёне Белага дома.

- Чаму ўсё ж такі жыццё ўвесь час даражэе?

- Таму, што жыццё ў нас не з'яўляецца прадметам першай неабходнасці.

- Шосты год жывём пры галоснасці, а я ўсё не магу зразумець, што ж гэта такое?

- Галоснасць - гэта калі рот адкрыць ужо можна, а вось класіцы туды яшчэ няма чаго.

- Я заўзятая тэатралка. Што цікавага вы можаце паведаміць пра Малы тэатр?
- Па сутнасці справы, Малы тэатр - гэта той жа Вялікі, які толькі што вярнуўся з гастроляў па ЗША.

- Ці ёсць жыццё на Марсе?
- Таксама няма.

/ „Звязда“ /



Мал. Войцеха Залэнскага